

Hej!
Till oss kan du ringa direkt och du får besöka oss när du vill!

Vörå Sparbank
www.sparbanken.fi/vorasb
Tfn 06-384 4500

FRÅN VÖRÅ TILL KORSHOLM. Både Berndt Berg och Magnus Mikander byter arbetsplats.

Sidorna 4-5

BENTTÄGOBBIN. Gården där Märten Lassus bodde ska flyttas till Furirbostället vid slagfältet i Oravais.

Sidan 6

KOMMUNBLADET

Nr 6 • Tisdagen den 19 juni 2012 • Årgång 25



Valter Lax (811), Tindra Jansson (854), Axel Nyqvist (802), Tilde Wickström (910), Wilma Skoglund (913) och Tom Wickström (818) springer för livet.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Barn och vuxna sprang i Vörå



● I fredags ordnades välgörenhetsloppet Spring för livet för andra gången. De drygt 700 deltagarna kunde njuta av vackert solsken och lagom värme under turen runt om i Vörå.

Det fanns tre olika rutter som dock alla hade start och mål vid skidcentrum i Vörå.

Släktingarna Emma, Rose, Jessica och Victor Helsing samt Lotta Reinholm har sprungit 1,5 kilometer, men har gott om krafter kvar.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

– Vi var med i fjol också och har väntat hela året på att få springa igen, säger Rose Helsing.

Hon presenterar sig som farmor. Med sig har hon barnbarnen Emma och Jessica som egentligen bor i Sibbo men som nu firar sommarlov hos släkten i Vörå.

Under året som gått har de upprätthållit konditionen genom att springa, skida, leka och motionera på många andra sätt.

Barnen Helsing är inte de enda långväga deltagarna i Spring för livet.

– De flesta kommer från området mellan Såka, Kristine-

stad och Ilmajoki, men vi har också löpare som har rest hit från utlandet, säger initiativtagaren Eva-Maria Strömsholm.

Hon är glatt överraskad över det stora deltagarantalet. Arrangörerna hade hoppats på 600 deltagare, men förväntningarna överträffades med råge.

– Dels är vädret bra, men jag tror också att många ställer upp för att anmälningsavgifterna går till ett gott ändamål, säger Strömsholm.

Ett nittiotal företag och institutioner sponsrade loppet och bidrog med bland annat priser till deltagarna.

SIDAN 3

KESÄTAPAHTUMAT 2012: Kiertoajelu, taontapäivä, konsertit ja agilitykilpailut. SIVUT 10-11

SOMMAREVENEMANG 2012: Loppis, Langradin, utställningar och danser. SIDORNA 7-9

Sommar, motion och sport

● Fotboll först, OS på sensommaren. Och däremellan ett flertal olika idrottsevenemang, både lokala, nationella och internationella.

Inom kommunen ordnas Vita Fruns parlopp och Botniacyklingen, men det finns också en mängd möjligheter att spela golf, bangolf, delta i zumba och dansa. Och givetvis har vi havet och alla de rekreativomöjligheter som där finns.

För många är det dock vardagsmotion som är den vanligaste. Trädgårdsarbete, promenader till butiken eller cykeltur med hunden är bra sätt att hålla igång. Och den här motionen kan alla delta i, oberoende av kondition eller köpkraft.

Karin S.



Liam Wik är 4,5 år och redan nu en ivrig basebollspelare.

FOTO: PRIVAT

Liam gillar bollar

● Liam Wik är en ung Vöråttling, bosatt i Göteborg. Tack vare att mormorsmor Helmi hade rätt på läsartävlingen i förra numret, blev han vinnare denna gång.

Liams mamma Lisette berättar om hans liv och intressen.

– Fyra dagar i veckan är Liam på dagis, men under juli blir det sommarpaus. Han tycker om att gå dit och leka med andra pojkar.

Liam är särskilt förtjust i att åka skateboard och delta i olika slags bollsporter.

– Han är mycket intresserad av baseball, precis som sin far.

Förra veckan var pappa Mathias Johansson i Belgien för att spela baseball i en Europacupmatch. Liam har alltså en

mycket god tränare på hemmaplan.

– I sommar tränar Liam baseball en gång i veckan. Men han tycker också mycket om både fotboll och golf, säger Lisette Wik.

Liam vill bli som Zlatan när han blir stor.

I Vörå har Lisette Wik både mor, mormor och morfar medan systemen bor i Korsholm.

– Vi brukar komma till Vörå ungefär fyra gånger om året. Jul, sommar, en gång på våren och en gång på hösten.

I juli ska familjen åka till Astrid Lindgrens värld och senare står en resa hem till Finland på programmet.

Då kommer också Liams tvååriga lillasyster Leya med.

KARIN SUNDRÖM

● Läsartävling

Var finns bilden?

● I läsartävlingen gäller det att hitta bilderna. Skriv ner de rätta svaren, din adress och ditt telefonnummer och skicka in svaret till **Kommunbladet, PB 52, 65101 Vasa**. Märk kuvertet "Läsartävling". Svaren behöver vi ha senast den **31 augusti**. Bland alla korrekta svar utlottas ett **presentkort** värt 35 euro. Lycka till!



sidan _____



sidan _____



sidan _____



sidan _____

Namn: _____

Adress: _____

Telefon: _____

● **Rätt svar.** I förra läsartävlingen gällde det att hitta bilderna som fanns på sidorna 8, 14, 6 och 10.



Tre damer, kanske lärarinnor?

● Detta foto är taget ur Svens Rejpeltalbum. Kan de vara lärarinnor?

Fotot är taget hos Englund i Vasa, kanske på 1920-talet.

Om du känner igen någon av damerna, kontakta Margareta Ehrman på telefon 050-5426729 eller sänd epost till margareta.ehrman@gmail.com och dela med dej av det du vet!

KBL

KOMMUNBLADET

utdelas till alla hushåll i Vörå, Oravais och Maxmo. Adress: PB 52, 65101 Vasa, telefon 7848 200 Utgivare: HSS Media, fo-nummer 1460613-4. ISSN 1796-6868

Ansvarig redaktör: Karin Sundström, telefon 050-3130762.

E-post: kommunbladet@hssmedia.fi.

Annonser: Kaj Forsström, telefon 7848288 eller 050-3395292, fax 7848880. Obs! Märk annonsmaterialet med "Kommunbladet" om du faxar.

E-post: kaj.forsstrom@hssmedia.fi

E-post för annonsmaterial: material@ot.fi

Annonpris: I text 1,10 euro, tilläggsfärg: 0,30 euro (+moms).

Distribution: Barbro Enholm, telefon 7848246
Tryckeri: Botnia Print, Karleby.

Nästa nummer utkommer

11.9.2012

Sista inlämningsdag för texter och bilder

31.8.2012

Sista inlämningsdag för köpta annonser
6.9.2012



Vöråbon Martti Hautala var en av de hundratals motionärer som deltog i Spring för livet. Han deltog i stavgångsklassen.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Många ville hjälpa cancersjuka barn genom att gå eller springa i Vöråterrängen. Spring för livet blev en stor framgång även i år.

Fler än väntat ville springa

● När Eva-Maria Strömsholm drabbades av cancer, var hon tvungen att sluta springa. I stället kom hon på idén att ordna ett motionslopp där inkomsterna skulle användas till att göra vardagen för cancersjuka barn litet roligare.

I fjol ordnades Spring för livet i Vörå för första gången. Då

blev inkomsten drygt 8 000 euro. Förra veckan var det dags för andra loppet som ordnas i samarbete med Vörå IF. I år översteg inkomsterna 10 000 euro.

Resultatlistan avslöjar att de flesta kom från Vörå, Oravais, Maxmo och Korsholm, men från exempelvis Jakobstad kom

också en hel busslast med ivriga motionärer.

De som var under 12 år sprang 1,5 kilometer, ungdomarna 4 kilometer, medan de vuxna löpte en runda på 8,3 kilometer. Många av de som var i dagis-åldern hade en vuxen med sig. Det fanns också föräldrar och far-/morföräldrar som sprang

hela sträckan med en barnvagn framför sig.

De som valde stavgång kunde ta vilken som helst av de tre sträckorna. Där togs inga tider.

Eva-Maria Strömsholm höll sig till arrangörsuppgifterna i år. Men hälsan blir bättre och snart kan hon börja delta i långlopp igen.

– Nu joggar jag en eller två gånger i veckan. Men inga långa sträckor än, bara en halvtimme åt gången, säger hon.

Alla deltagare får medalj, men somliga får den per post senare. Det var nämligen fler än väntat som ville löpa och därför räckte inte medaljerna riktigt till.

KARIN SUNDSTRÖM

Folkdräkter visas på Norrvalla

● Ju rikare samhälle, desto mer påkostade folkdräkter. Österbottningar hade närmare kontakter med Sverige än vad övriga Finland hade med våra grannar i väst. Allt det här avspeglas också i folkdräkterna.

Den utställning som finns i Norrvalla fram till den 10 augusti visar tydligt vilka likheter och skillnader som förekom.

– Handvävt tyg ansågs inte vara lika fint som fabriksstillverkat. De som hade möjlighet åkte till Stockholm och köpte tunna bomullstyger med kattuntryck, berättar Eija Mendelin.

Hon är en av dem som ansvarar för det nordiska folkdräktsseminarium som ordnas i Vörå i

augusti. Här samlas ett sextiotal sakkunniga för att under fyra dagar utbyta information och höra vad som är på gång bland forskare i andra länder.

De finländska föredragen hålls av Bo Lönnqvist och Leena Stenberg. Seminariet ordnas av Finlands folkdräktscentrum tillsammans med föreningen Brage och Helsingfors finskspråkiga vuxeninstitut.

– Torsdagen den 9 augusti tar alla seminariedeltagare på oss folkdräkterna och åker till Vörå kyrka. Där kan folk sedan se och jämföra folkdräkter från hela Norden, säger Eija Mendelin.

De folkdräktsklädda forskarna ska fotograferas vid kyrkan.

Mendelin understryker att samlingarna i Vörå hembygds-museum är mycket fina, också ur ett internationellt perspektiv.

– Textilierna i Myrbergsgården är väl värda ett besök, säger hon.

Där finns både ranor, folkdräkter, dukar och exempel på den unika, traditionella hålsömmen från Vörå.

KARIN SUNDSTRÖM

Eija Mendelin förevisar den ursprungliga Vörådräkten som finns med i folkdräktsutställningen på Norrvalla. Den är öppen till den 10 augusti.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM



En alldeles speciell konsert i Vörå kyrka den 5 augusti

● Musikfestspelen Korsholm firar sitt 30:e verksamhetsår i år. Jubiléet kulminerar den 1-8 augusti då 29 konserter i Korsholm och Vasa, men även i Närpes, Lillkyro, Storkyro, Nykarleby och Vörå. Konserten i Vörå kyrka ges den 5 augusti klockan 19.30.

Temat i år rör sig kring axeln Paris - S:t Petersburg - Tokyo. Konstnärlig ledare är professor Marko Ylönen.

Vörå kyrka är Finlands äldsta träkyrka med ett altarskåp som är alldeles unikt. Akustiken i kyrkan är även den unik.

Enligt Marko Ylönen är akustiken bland de bästa i Finland. Så har han även planerat en speciell kammarmusikkonsert för Vörå kyrka.

I denna konsert medverkar Tuulia Ylönen (klarinett), Laura Hynninen (harpa), Maano Männi (violin), Christian Altenburger (violin), Yuval Gotlibovich (altviolin), Thorleif Thedéen (cello), Zoran Markovic (kontrabas), Martti Rautio (piano), Alissa Margulis (violin) och Jakob Koranyi (cello).

På konserten spelas Alexandr Glazunovs Reverie Oriental, med klanger från orienten och 150 årsjubilerande Claude Debussys vackra verk för harpa och stråkar. Där framförs också den känslolagda Pianotriön nr 2 av Dmitri Sjostakovitj, inspirerad av hårda människoöden under Sovjettiden.

Hela programmet finns på www.korsholmmusicfestival.fi.



Kyrkoherde Berndt Berg står utanför Maxmo kyrka. Efter semestern börjar han jobba som kyrkoherde i Korsholm.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Mötet med människor är det allra bästa med att vara präst. Efter semestern får Berndt Berg lära känna många nya.

Berg lämnar Vörå

● Berndt Berg har semester. Det betyder att han redan i praktiken har lämnat tjänsten som kyrkoherde i Vörå. Den första augusti blir han kyrkoherde i Korsholms svenska församling.

- Den 1 december 2000 började jag arbeta i Oravais församling och jag tycker det är en lagom lång period att sluta nu.

- Och vill jag arbeta någon annanstans före pensioneringen är det dags att byta, annars är det alltför få år kvar, säger Berndt Berg.

Präster har flexibel pensionsålder. Berg har därför mellan fem och åtta år kvar inom det ordinarie yrkeslivet.

När kommunerna Oravais och Vörå-Maxmo slogs ihop, gick också församlingarna samman. Det övergripande arbetet är nu

klart, men en del detaljer återstår ännu.

- Själv tyckte jag det var roligt att få många kollegor. Med fyra präster i församlingen är det smidigt att tura varandra om det behövs. Vi behöver inte längre vikarier när någon är borta.

- Och den stora behållningen med att vara präst är ju att få träffa människor. Efter sammanslagningen har jag lärt känna invånarna i Vörå och Maxmo mycket bättre än tidigare, säger Berg.

I Oravais har församlingsmedlemmarna av tradition haft en mera aktiv roll i gudstjänsten än i Vörå. Det här är något som Berg också tagit med sig till den sammanslagna församlingen.

I Oravais brukar Margareta Puiras hålla gudstjänst varje sommar, när hon vistas på sin sommarstuga i Ollhugg. Berg ser gärna att också traditionen med en kvinnlig präst gärna skulle få sprida sig till hela Vörå församling.

Om och när det kommer nya kommunsammanslagningar, är det också troligt att församling-

arna går ihop. En orsak är kyrkoskatten.

- När skatten uppbärs, är det mest praktiskt om församlingsgränserna följer kommungränserna, säger Berg.

Olika sätt att organisera församlingsverksamheten i framtiden har redan diskuterats grundligt inom den evangelisk-lutherska kyrkan. Det finns två modeller: prosterimodellen och stiftsmodellen.

På finskt håll får prosterimodellen mer stöd. Dagens prosterier skulle då upphöra och i stället skulle varje storkommun utgöra ett eget prosteri indelat i flera lokala församlingar.

- Det här är en vacker tanke i enspråkiga trakter. Modellen skulle säkert fungera utmärkt både på Åland och i de delar av landet där det inte finns några svenskspråkiga.

- Men vi måste nog fundera mer på konsekvenserna ifall en finsk kontraktsprost skulle leda arbetet i svenska församlingar, säger Berndt Berg.

Frågan kommer att tas upp till diskussion på höstens kyrkomöte.

En annan viktig fråga är tillgången på präster i framtiden.

- Just nu är läget i ganska god balans, men det vore viktigt att fler studerar teologi och väljer att bli präst.

- Under de senaste åren har vi haft ett välkommet tillskott av dem som prästvigts på äldre dar, men vi behöver också nya, unga förmågor.

Själv planerar Berg för en pensionärstillvaro i Sommarösund.

- Men man vet ju aldrig hur livet blir. Under våren blev jag allvarligt sjuk och var borta hela april. Men om hälsan och krafterna räcker, ska vi flytta till släktingarna i Sommarösund som pensionärer.

På fritiden tar Berndt Berg gärna sonen med och åker ut i båt, antingen med motor eller segel som drivkraft.

- Vi har morfars gamla fiskarstuga i Särkimo som sommarställe. Där lägger jag gärna ut nät och röker fisk.

Men just den här dagen är det kokning av rabarbersaft som väntar kyrkoherden.

KARIN SUNDSTRÖM

**STORT URVAL
POCKETBÖCKER
TILL SOMMAREN!**

REA-
BÖCKER **-20%**

Från vårt café:

Kaffe+bulle

3,00

Välkommen!



Toms Shop

Vörå tfn 383 3080



**TAXI
VÖRÅ-MAXMO**

TAXI TOPPAR

Botniavägen 3, 66600 VÖRÅ
Caj Toppar 0500 361 516
1+8 pers, invahiss
Sussie Toppar 0500 264 481
personbilstaxi

SIPPUS TAXI

Grannasbackvägen 3,
66600 VÖRÅ
0500 363 260
Mats Sippus
personbilstaxi

**TAXI AARRE
HOUTSONEN**

Servicegränd 4, 66600 VÖRÅ
(06) 383 2694
0500 368 999
Aarre Houtsonen
taxitjänster

GÖRAN THORS TAXI

Riksåttan 360, 66600 Bertby
(06) 383 7250
050 566 1172
1+8, även rullstolstransporter

ÅHMANS TAXI

Palvisv. 183, 66600 VÖRÅ
(06) 383 6115, 0500 346 396
beställningstrafik, invataxi

VÖRÅ FOTO

Tel. 06 3830 669

Vard. 8:30-17:00
Lörd. 8:30-13:00



Studio Fotografering

Passfoton & Digitala bilder
på minuten!

**-50% på ramar
vid inramning**

Malakt gårdsbutik



Öppet varje fredag
kl. 12.00-17.00 och
varje lördag kl. 10.00-14.00

- Lammkött
- Skinn
- Garn

Malaktvägen 189
66730 Oxxkangar
Tfn: 0400-682 036

Efter 14 år lämnar pastorn och ungdomsledaren Magnus Mikander Vörå frikyrka för nya utmaningar i Kvevlax.

Mikander byter jobb

● Magnus Mikander har träffat många av Vörås unga genom åren. När öppet hus-verksamheten slog upp dörrarna 1998 stod han där för att ta emot de första besökarna. Fredagen 25 maj i år stod han där för sista gången.

Efter 14 år som ungdomsledare och senare också pastor och föreståndare ser Mikander fram emot nya utmaningar och ska 15 augusti tillträda som pastor och föreståndare i Elimförsamlingen i Kvevlax.

Liknande arbetsuppgifter väntar, men med nya rutiner och nya arbetskamrater. Och i Kvevlax finns inte ungdomsverksamhet som liknar öppet husverksamheten i Vörå frikyrka.

– Vi brukar ha mellan 40 och 60 personer här på fredagarna. Då står det ett tiotal traktorer, några bilar och mopeder på parkeringen, säger Mikander.

Verksamheten riktar sig till ungdomar mellan 13 och 19 år, även om äldre besökare också är välkomna. I början när verksamheten kom i gång var det mest ungdomar i högstadietåldern som kom till frikyrkans källare, men sakta vidgades åldersspannet. Det har också hänt att 25-åringar vistats i källarlokalen.

– Det beror helt på hur deras umgänge ser ut.

Ungdomarna kan ta sig en kopp kaffe, spela biljard och pingis, se på tv och spela tv-spel eller bara umgås, hänga. Magnus sista kväll kan hungriga få sig en grillad korv. Men det är sällan som det är någon organiserad aktivitet på fredagskvällarna.

– I början försökte vi ordna mer aktiviteter. Vi bakade pizza med pojkarna uppe i köket men



Magnus Mikander har hållit sin sista öppet husfredag i Vörå frikyrkas källare. Han känner ett litet styng av vemod. FOTO: HEIDI KOJONEN

det var ganska arbetsamt. Och mycket att städa efteråt, säger Mikander och skrattar vid minnet.

Mikander har velat att ungdomarna ska få komma precis sådana som de är till öppet hus. Förutom att det är drogfritt som gäller är det också ganska fritt. Ungdomarna får umgås i stor utsträckning på sina villkor.

– Det har hänt mycket sällan att jag har behövt ringa hem till någons föräldrar.

Visst har det också hänt att Mikander fått avstyra ett och annat slagsmål, men med tiden har det blivit lugnare. Mikander vill vara öppen mot ungdomarna och inte närma sig dem med ett von oben-perspektiv.

– Förtroende förtjänar man, det är inget man får per automatik i egenskap av pastor eller

ungdomsledare, som i mitt fall.

Störst behållning har Mikander fått när tuffa killar börjat öppna upp sig och prata om svårare frågor.

– Det gäller att ha spelöga, säger han.

När en ungdom som annars är sluten vill börja prata kan Mikander sätta sina principer åt sidan en stund.

– Det här med gruppträck är intressant. En "tuffing" kan vara hur trevlig som helst med mig när vi är på tuman hand, men personen ändras helt när hans gång kommer in. De faller in i sina roller.

Det här är särskilt tydligt bland högstadieelever. När de blir äldre blir de självständigare och är inte lika bundna till sin gruppidentitet. Men Mikander ogillar att generalisera.

– Vi har alla typer av ungdomar här. Både flickor och pojkar, även om majoriteten är pojkar.

Verksamheten har följt skolarbetet till stor del, och hållit stängt under loven. Men det är många fredagskvällar som Mikander varit i Vörå och träffat ungdomar som han efterhand också lärt känna. Men ungdomarna kommer inte bara från Vörå, utan också från Maxmo, Oravais och Korsholm.

– Det blir som ett stamkundsgång som kommer. De dricker kaffe och vi pratar om motorer och bilar, eller spelar musik på instrumenten i musikrummet.

Under sina 14 år har Mikander kunnat se att samhället förändrats. Tempot har blivit snabbare och internet har fört med sig både bra och dåliga saker.

– Men det ges inte tid att vara barn på samma sätt i dag som förut, säger Mikander.

En annan förändring som Mikander kan se är ungdomarnas attityder mot myndigheter, som polis.

– När jag var ung gömde vi mopederna i buskarna om vi hörde att polisen rörde sig i närheten. I dag nästan retas ungdomarna med polisen, och jämför sedan hur mycket i böter de fick för sina trimmade mopeder.

De första ungdomarna som Mikander tog emot på öppet hus är i dag vuxna med familjer och hus. Och han blir lika glad varje gång han träffar dem.

– Det är roligt att de hejar när vi träffar på varandra. En del av ungdomarna lärde jag känna väl under deras tid här i källaren, säger han.

HEIDI KOJONEN

MOT DENNA KUPONG
RABATT PÅ ALL MAT **-20%**

I kraft 7.6-7.8.2012
Välkommen till Apachino!

PIZZERIA **Apachino**
Vi finns även på f
Vöråv. 8, Vörå
06-383 2102
info@apachino.fi
www.apachino.fi

Theas fot- och handvård!

Tfn 050-353 1961

Ring! Så kommer vi överens om dag och tid.

Fixar nästan allt

- Fastighetsskötsel
- Sommarstugservice
- Hemhjälp

Inom Vörå Kommun och Nykarleby Stad

DRIFIX

Dan Rintamäki
Tfn: 044-317 0030
Skolvägen 17, 66800 Oravais

TAXI-ORAVAIS

KROOKS TAXI

Slagfältsvägen 131,
66800 ORAVAIS
041 463 0450
Tommy Krooks
Personbil, minibuss för
19 pers. och invatavi

TAXI-VÖRÅ-MAXMO

BROR HOLMQVIST

Brudsundbyväg 37,
66640 MAXMO
(06) 345 6230,
0500 366 670
Bror Holmqvist
personbil, inva och bårtaxi

NORDLINGS TAXI

Vasavägen 375,
66640 MAXMO
(06) 345 0235
0500 260 052/
050 524 7300
Christina o. Berndt
Nordling
minibuss, personbil

TAXI ROY ANDERSSON

Kvimovägen 163,
66640 MAXMO
0500 368 899
Roy Andersson
taxitjänster 1+8
även bårtaxi och inva

Oravais Hembygdsförening

ORVAS 2012

Bild av pärmerna på Orvas 2012.

Åhå, valsar och pärklar i Orvas

● Hur heter det egentligen på årvasssprått? I årets version av Orvas finns en kort ordlista för dem som inte kan dialekten helt felfritt. Det här är bara ett av de drygt 20 ämnen som avhandlas i årets nummer av Orvas.

Det finns stor spridning både då det gäller ämnen, områden och ålder på skribenterna.

Många skribenter har varit med förr, exempelvis Evi Engström, Bertil Holmlund, Leif Öling och Ann-Marie Löfdahl. Bland de nya i år finns bland

andra Kurt Berlin, Sven Thors och Annakarin Seiplax.

Inga Vionenon som i många år medverkat i Orvas, har i år fått agera intervjuobjekt och berättat om sitt mångåriga engagemang i samhällsfrågor.

Bland ämnena finns också Nyholms skorpar, butiker på Masuunin och begravingar på 1930-talet.

Geografiskt är spridningen rätt stor. Marita Agnew (Gustafsson) bor numera i Olympia, USA. I medverkar också Siv

Ekström från Åland som har träffat en amerikansk Oravais-ättling på folkmusikläger på Åland och intervjuat honom.

Redaktionen bestående av Ann-Marie Löfdahl, Gun-Britt Bergman och Leif Öling hälsar att de som vill bidra till Orvas 2013 redan får höra av sig.

I Oravais säljs Orvas 2012 på Aktia, Amalia, St 1, Andelsbanken i Kimo och på förvaltningshuset i Oravais. Också på komungården i Vörå kan man köpa den.

På allmänhetens begäran:

Vår BYGGMASKINS-UTHYRNING

AB Håbeco oy
Seiplaxvägen 88, Oravais
Tfn 0500-265 576

Startar igen!

- Markvibratörer • Pikmaskiner • Borrhammare
- Betongslipmaskiner • Weideman minilastare
- Jordfräs • Dino Skylift, m.m.

Vörå Maskinuthyrning
Vöyrin Konevuokraamo

050 524 1983

Både staten, kommunen och två kulturfonder vill bidra till utvecklingen av Fänrik Ståhls center vid slagfältet i Oravais.

Nu finns pengar för stugflytt

● Benttägobbins stuga i Karvat ska monteras ner och byggas upp igen bredvid Furirbostället i Oravais. I framtiden ska den vinterbonade stugan bland annat användas av forskare som intresserar sig för lokalhistoria.

– Benttägobbin hette egentligen Mårten Lassus. Han var häradsdomare och förgyllede också Oravais kyrka. Dessutom var han något av en Uppfinnar-Jocke, säger Göran Backman.

Backman är ordförande för Oravais historiska förening som firar 20-årsjubileum i september.

Stugan är ursprungligen från 1600-talet. Den har stått tom under en längre tid och donerats till föreningen av Göran Lassus.

En stor del av arbetet kommer att göras på talko. Projektet kring stugan har ändå en total budget på närmare 400 000 euro. I det ingår en projektledare, arkeologiska utgrävningar på slagfältet, utställningar och annan verksamhet.

Det rör sig alltså om stora summor för den här ganska lilla ideella föreningen, men Backman är inte orolig.

– Både staten, kommunen, Svenska Österbottens kulturfond och Svenska kulturfonden har utlovat bidrag. Föreningen har inga problem – det är helt otroligt vilken uppbackning vi fått.

Backman menar att flera faktorer bidragit till att så många instanser visat så stor välvilja för planerna.

– Det här är en nationellt viktig plats. Dessutom är det svenskbyggd. Och så har vi en mängd kreativa tankar på hur verksamheten ska ordnas. Det här blir inte något dött museum.

Ett exempel är den historiska 1800-talsmeny som redan er-



Göran Backman visar var Benttägobbins stuga ska stå efter att den flyttats från Karvat. Grönsakerna och örterna i köksträdgården norr om Furirbostället ska få en ny växtplats.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

bjuds på restaurang Ädelbragd.

– Vi arbetar med ett nytt forskningsprojekt kring tiden i början av 1800-talet. Och det är endast ny forskning. Det blir ett gediget uppslagsverk över den här tidsperioden, med ett tjugotal skribenter som bidrar med sina egna forskningsresultat.

Backman sitter i redaktions-

kommittén med professor Martin Hårdstedt från Umeå universitet. De har redan ordnat tre träffar med forskarna.

– Var och en presenterade sina forskningsplaner på tre sidor. På det här viset kan vi garantera att forskningsområdena inte överlappar varandra.

Forskningen berör vardagen under 1808–1809-års krig.

– Hur lagade man mat ute i fält? Hur finansierades striderna? Och så vidare.

I höst ska varje forskare leverera en text på 20–30 sidor om det egna specialområdet.

– Våren 2013 ska boken redi-

geras och mot slutet av nästa år ska den vara klar, säger Backman.

Den forskning som ligger till grund för det nya verket, ska deponeras i Benttägobbins stuga vid slagfältet då den blir klar. Planen för det projektet sträcker sig fram till 2014.

KARIN SUNDSTRÖM

Jubileumskonsert ger fondpengar

● Den 1 september agerar Singsby sångkör doakör när solister som Linda Backgren-Holm, Erkki Mendelin, Tom Källdström och Charles Plogman uppträder på Carpella i Karperö för att fira att Replotbron funnits i 15 år. Kören dirigeras av Jenny Mendelin.

En av eldsjälarna både inom kören och dansbandsmusiken är Stig Snickars.

– Vinsten från jubileumskonserten ska gå till en fond under

Svenska kulturfonden. Sedan kan lovande nya förmågor inom den lätta musiken få stöd den här vägen. Vi har många talangfulla ungdomar runtom i Österbotten som kan behöva litet stöd, säger han.

Snickars har skrivit all musik som framförs på konserten.

Per-Håkan Jansson har gjort de nya arrangemangen för att omvandla dansbandsmusiken så att den passar för körframträdanden.



Stig Snickars, Linda Backgren-Holm och Singsby sångkör ska fira att Replotbron funnits i 15 år.

**JORDBYGGNADS-
ARBETE**

JOHAN GRANFORS
Tel. 050-3498324

BYGGARE OCH RENOVERARE!

Från Vörå Snickeritjänst erhålles kvalitetsprodukter såsom:

- Kök i gammal stil (helträskåp)
- Innertrappor
- m.m., m.m.

Ta kontakt: tel. 0500-362 274
vora.snickeritjanst@agrolink.fi
www.vorasnickeritjanst.fi

Miele FRÅN VÖRÅ!

Nya diskmaskinsmodeller inkommit.

Sommarstäda med Miele S4212 Dammsugare

199€

Eriks TV Välkommen!

VÖRÅ Tfn (06) 383 2890



Författaren Fredrik Lång tycker Oravais Teaters skådespelare gjorde en fantastisk tolkning av hans verk "För några stockars skull" i fjol.

Favorit i repris på Kyroboas

• Det blir teater på Kyroboas i Kimo också i sommar, men säsongen är kortare än den brukar vara.

– Vi ger en repris på "För några stockars skull" som vi också uppförde i fjol. I år börjar vi repetera först efter midsommar och sedan ger vi sex föreställningar i juli, berättar regissören Annika Åman.

Daniel Bärg är inte med i år. Den rollen spelas i stället av Jan Holm. Den roll Måns Backman hade i fjol, görs nu av Kalle Tengman. Dessutom har gruppen barn utökats med Emma Löfdahl.

– Det är roligt att det finns teaterintresserade ungdomar som vill vara med. Det tryggar tillväxten.

– Även om de unga kanske inte får någon talroll det första året, kan de ändå lära sig en hel del bara genom att vara med och se hur allting görs, säger Åman.

Pjäsen "För några stockars skull" baseras på en bok skriven av Fredrik Lång. Han har själv skrivit scentexten för Oravais Teaters räkning.

Och Lång var nöjd med vad han såg i somras.

– Jag tyckte pjäsen var bra. Särskilt huvudrollsinnehavarna var fantastiska. Efteråt har jag sett den på dvd och då var den ännu bättre.

Även om årets föreställning är

en repris, är den ändå inte exakt likadan som i fjol.

– Framträdandet har kanske mognat från i fjol. Jag tänker definitivt komma och se föreställningen i år också och se hur den har förändrats, säger Fredrik Lång.

Det är en tydlig skillnad att skriva romaner och att skriva manus till pjäser.

– Jag tycker om att skriva repliker, men man måste nog tänka i helt nya banor. I romaner är språket viktigare. I pjäser krävs en dramatisk båge och det är inte lätt.

Lång har skrivit en del manus som hittills inte uppförts.

– Jag har en scentext klar som jag hoppas någon vill sätta upp. Den handlar om 1808–1809-års krig.

– I Oravais finns ju den historiska föreningen som har mycket kunskap, dräkter och utrustning från den tidsperioden och därför tycker jag pjäsen kunde passa bra på Kyroboas.

Teatergänget bidrar också med att piffa upp byggnaderna på Kyroboas.

– Med tiden börjar ju färgen flagna eller blekna och därför har Staffans stugan fått ett ansiktslyft. Vi funderar också på att koka rödmylla och måla en bod på området, säger Åman.

KARIN SUNDSTRÖM



Oravais Teater uppför i sommar en repris på fjolårets publiksuccé "För några stockars skull", skriven av Fredrik Lång och i regi av Annika Åman. Tre nya skådespelare är med och även några andra mindre förändringar är att vänta.

ARKIVBILD: KARIN SUNDSTRÖM

Sommarevenemang 2012

Juni

Fredag 22.6

Midsommarstång vid Kimo Bruk kl 13. Servering. Arr: Oravais hembygdsförening/Kimo bruk sektion

Midsommarstång i Karvat kl 13. Servering och lotteri.

Lördag 23.6

Konfirmationsmessa i Vörå kyrka kl 11. T Klemets, Granholm.

Högmässa i Oravais kyrka kl 10. I Klemets, Nordqvist. De som firar 50 år sedan konfirmationen samlas efter högmässan till samkväm i församlingshemmet.

Söndag 24.6

Högmässa i Vörå kyrka kl 10. T Klemets, Granholm. Träff för 50-års konfirmander.

Högmässa i Oravais kyrka kl 10. I Klemets, Nordqvist. De som firar 60 eller 70 år sedan konfirmationen samlas efter högmässan till samkväm i församlingshemmet.

Onsdag 27.6

Aftonmusik i Oravais kapell kl. 20. Anna-Stina Strand framför sånger av Bengt Johansson.

Lördag 30.6

Cykelorientering i Vörå bör-

jar och pågår till 8.7. Start / mål vid Citygrillen i Vörå. Kartor 5 euro. Fyll i och returnera det bifogade kortet. Arr: VIF/orientering.

Skärgårdsmarknad på Österö kl 12–16. Försäljning av fisk, grönsaker, hantverk med mera. Marknadsplats 15 euro. Anmälningar görs senast den 28 juni på telefon 06-3821111 eller 050-5233454.

Sommarloppis på Maxmo Torp Bed & Breakfast (Heidisvägen 65, Maxmo) kl 13–17. Minst hälften av intäkterna går till Mwembe och stödet av gatungdomar och utsatta familjer i Mwanza, Tanzania. Gammalt och nytt och en touch av Afrika!

Traditionell sommarmusikal "Livets väg" framförs kl 14 vid Capella Nova, Masugnsvägen 99 i Oravais. Flyktingar och lokalbefolkning deltar, bland dem Jeanette Ljungars, Regina Norrgård, Kurt Smeds och Susan Öst medverkar med dramatisering, sång och dans. Arr. Flyktingvännerna.

Logdans i Lotlax kl 20.30–1 med Roxie. Arr. Byaföreningen Framstegsvännerna.

Dans i Bergsparken till tonerna av San Marino & Linda kl 21–2. Int: 14 euro - under 30 år gratis. Arr: Oravais UF.

Juli

Söndag 1.7

Gudstjänst i Vörå kyrka kl 10. I Klemets, Granholm.

Gudstjänst i Maxmo kyrka kl 10. Granlund, Bäck.

Sommarloppis på Maxmo Torp Bed & Breakfast kl 13.

Loppis vid Lotlax byagård kl 14–20. Bord, 10 euro. Boka på tel 050-5649830. Samtidigt fotoutställning med Eetu Sillanpää.

Havsnära Allsång kl 14 vid sportplan invid Särkimo skola (vid regn i skolan). Allsångs-orkester: Kvevlaxgillet, allsångsledare Kurt Söderberg. Tal och solosång. Samtidigt erhåller Särkimo-Brudsund byaråd priset för Årets byaråd 2012. Kaffe-servering.

Ljuv musik i sommarkvällen i Vörå kyrka kl 18. Ett urval av lieder, opera-arior och pianomusik av Sibelius, Kuula och Puccini. Sopran Jenny Sandelin och pianist Raili Peltonen.

Kvällsmässa i Oravais kyrka kl 19. Margareta Puiras, Cecilia Nordqvist. Sång: Margaretha Nordqvist.

Måndag 2.7

Vörå huvudbibliotek: Vörå konstklubb ställer ut sina verk under Vörådagarna. Leif Paulin ställer ut en del av sina hyvlar.

Utställningen pågår till slutet av augusti.

Folkdräkten i kalejdoskop–Vörå folkdräktens bakgrundsmaterial. Finska folkdräkten presenteras av Loppi folkdräkt. Bilder från dräktarbete och om folkdräkten allmänt finns i Folkhälsan Norrvalla. Arr: Föreningen Brage/ Brages dräktmuseum, Helsingfors; Kansallispukukeskus, Jyväskylä; Österbottens museum, Vasa och Myrbergsby museum, Vörå.

Rundtur i kommunen. Start kl 12 vid förvaltningshuset i Oravais och Tottesunds herrgård och gör en rundtur i Vörå. Servering under färden. Beräknad återkomst ca kl 17. 61 platser. Obligatorisk anmälan till Mikael Österberg tel 045-3207383 senast 25.6. Deltagarna tas med i anmälningsordning. Arr: Fritidsavdelningen.

Försäljning av avskrivna böcker vid Oravais bibliotek kl 13.

Loppis vid Lotlax byagård kl 14–20. Bord, 10 euro. Boka på tel 050-5649830. Samtidigt fotoutställning med Eetu Sillanpää.

Tisdag 3.7

Försäljning av avskrivna böcker vid Maxmo bibliotek kl 14.

Sommarfest för hela familjen

på Norrvalla kl 16–20. Äventyrsbana, bågskytte, zumba. Arne Alligator uppträder kl 18. Pizzabuffé i restaurangen kl 16–20. Pris 20 euro per familj eller 10 euro per person.

Trivselkväll på Virgo i Oravais kl 18.

Inofficiell agilitytävling på Woffens plan på Rasmusbacken kl 18. Domare: Kim o Eija Berglund.

Vita Fruns Parlopp kl 19. Idrottsgården (Maxmovägen 340) i Maxmo. Förhandsanmälan (senast 24.6) och info via adressen www.msk.idrott.fi/motion/vita_fruns_parlopp/. Anmälan på plats kl 17.45–18.15. Arr: MSK.

Sommarfest vid det sommarfagra Rörsund i Kälax, Bertby kl 19. Piggt program, hembygds-historia, allsång, tävlingar, lekar och servering. Arr. Bertby Ungdoms- och hembygdsförening.

Nattzumba i Vörå UF-lokal kl 21–23. Anmäl senast 29.6 till jonny@sou.fi eller 050-4323948. Arr: Fritidsavd.

Onsdag 4.7

Öppet hus vid Ingvors ateljé i Kovik kl 10–18. Lagerrensning-försäljning i ateljén samt gårdsloppis med husgeråd, kläder, böcker m.m. Adress: Vöråvägen 1093. Arr: Ingvor Jäfs.

Vita fruns parlopp startar i år från sportplanen i Maxmo. Där bjuder KAJ på underhållning för deltagare och åskådare.

Löpfest för hela familjen

● Vita fruns parlopp ska förhoppningsvis bli ännu större, bättre och roligare i år än det varit någonsin tidigare. I år sker starten vid sportplan och inte som tidigare vid Tottesunds herrgård.

– I fjol deltog 39 par och vi väntar oss ännu fler i år när loppet ordnas för tredje gången. Det här har gjort att Vita fruns parlopp helt enkelt har växt ur området runt Tottesunds herrgård, säger Fredrik Norrlin.

Inom promenadavstånd från idrottsgården finns gott om parkeringsplatser.

– Deltagarna kan parkera vid sportplanen, dagis och skolan, säger Kenneth Nyman.

I idrottsgården finns också de duschar som deltagarna troligen uppskattar väldigt mycket efter att ha sprungit sex kilometer.

– Vi kommer också att ha mer program för publiken i år. KAJ ska sjunga låtar från sin nya skiva och de drar också uppvarmningen inför loppet, säger Norrlin.

– Vi sätter oss inte emot ifall ni vill ordna ett release party för den nya skivan här, säger Nyman till KAJ-medlemman Jakob Norrgård sin genast kollar när CD:n levereras.



Johan Lax, Fredrik Norrlin, Kenneth Nyman och Jakob Norrgård är några av dem som planerar Vita fruns parlopp den 3 juli. I år finns start, mål och KAJ på sportplanen i Maxmo. FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

– Inför loppet har vi arbetat med vägen genom skogen. Den är i bättre skick än förr och buskarna har röjts, säger Nyman.

Det överskott som förhoppningsvis fås in från anmälningsavgifterna används bland annat för att ordna gratis knatteverk-

samhet inom Maxmo Sportklubb. Gymet i idrottsgården ska också renoveras.

Starten för Vita fruns par-

lopp går klockan 19 den 3 juli. Ungefär klockan 20 ordnas prisutdelningen.

KARIN SUNDSTRÖM

Sommarevenemang 2012

Onsdag 4.7

Allsång vid Rökiö kvarn kl 19. Medverkande: Fredrik Furu, Ksenia Timoshenko och Silver Beatles. GF Balans säljer Nya I Rågens Rike. Arr. Rökiö Biblioteksforening.

Officiell lydnadstävling på Woffens plan på Rasmusbacken kl 20.

Aftonmusik i Oravais kyrka kl 20. Gun-Britt Hammarström, sång. Rabbe Forsman, orgel.

Torsdag 5.7

Rasmusbacken:

Pröva på agility kl 9–15 med Eija o Kim Berglund, på Woffens plan på Rasmusbacken. Boka tid: eija.berglund@gmail.com eller tel 040-5041268. Pris 5 euro per halvtime / hund.

Verners museum öppet kl 12–16. Fritt inträde.

Laxsoppa vid Arvidsgården kl 11–14. Vuxna 8 euro, barn 4 euro, under 4 år gratis. Reservera bord på 0400-753414.

Program för barnen kl 14. Sagostund i Musbarnens sago- och hästuppvisning. Efteråt ponnyridning à 2 euro.

I tältet glasskalas, kaffe, röd-lemonad och grisar kl 13–22.

Öppet hus vid Ingvars ateljé i Kovik kl 10–20 (se onsdag 4.7).

Teaterföreställningen Den klingande grodan på Förvaltningshuset i Oravais kl 10. Passar barn från två år och uppåt.

Teaterföreställningen Den klingande grodan, Vörå huvud-

bibliotek kl 15. Passar barn från två år och uppåt.

Parkour-workshop i Tegengrenskolans gymnastiksal kl 17–20. Anm senast 29.6 till: jonny@sou.fi / 050-4323948. Arr: Fritidsavd.

Öppet hus på golfbanan kl 18–21. Välkommen att pröva på golf och följ med på en golf-runda! Golfpro Johan Kullbäck ger instruktioner för damer på förmiddagen och för herrar på eftermiddagen. Arr: Vörå Golf.

Officiell agilitytävling kl 18 för klass 1 på Woffens plan på Rasmusbacken. Domare: Eija Berglund.

Visstuga i Pärtstugan i Oravais kl 19 med Ann-Marie Löfdahl och Synnöve Svanström. Kom med och sjung!

Önskesångkväll i Koskeby bönehus kl 19. I Klemets, Granholm, Solveig Mikkonen och Erik Sepänaho samt Inger och Ingvald Back sjunger. Önskesånger ur psalmboken och Sionsharpan.

Fredag 6.7

Fågelexkursion för alla intresserade. Samling vid Tegengrenstatyn i Vörå centrum kl 7. Egen bil, kikare och matsäck med. Arr. Oravaisnejdens naturvetarklubb och Jacob Tegengren-sällskapet/ornitologiska sektionen.

Försäljning av avskrivna böcker vid Vörå huvudbibliotek kl 12.

Orgelmusik meditation i Vörå

kyrka kl 20. Leni Granholm, Eva och Mischa Hietanen.

Maxmodansen kl 21–02 med San Marino och Linda. Inträde 15 euro, u. 18 år 10 euro. Arr. Kärklax UF.

Lördag 7.7

Vöråvägen genom centrum är avstängd för trafik kl 10.45–12 på grund av Landradin.

Sommarmarknad kl 9–14 på Vörå torg. Framträdande av Vörå Spelmansklubb och Presidentens Katter. Försäljning av ballongfigurer och gratis hoppborg för barnen. Försäljare boka plats via Ulrika Rasmus tel 040-9651561. Arr. Föreningarna på Rasmusbacken.

Smidesdag kl 10–17 med marknadstorg och program vid Kimo Bruk. Info på www.kimobruk.fi / 0400-455 080.

”Langradin” – Festtåg genom Vörå centrum kl 11 med företag, föreningar och andra intresserade. Refereras från kommungården och Karlsborg. Deltagare ska anmäla sig till tel 3821670 eller till fritid@vora.fi senast 2.7. Start vid skidcentrum. Deltagarna samlas senast kl 10.30.

Vöråsoppan serveras kl 11–14 i Tegengrenskolans matsal. Hemförsäljning, eget kärl. Arr: Vörånejdens ridklubb.

Skolmuséet i Kimo öppet 12–16. Övriga tider enligt överenskommelse, tel 041-4479418.

Öppet hus i Tegengrengården kl 13–17. Utställning, försäljning

och samt möjlighet att bli medlem. Arr: Jacob Tegengren-Sällskapet.

Årets fotbollsmatch Rökiö/Karvsor – Övriga Vörå kl 14 vid Vörå centralidrottsplan. Arr: Vörå IF/ fotboll.

Öppet hus vid Jörala bystuga kl 14–17. Kaffeservering. Arr: Jörala byaförening.

Sommarmarknad i Maxmo kyrka kl 19. Sång med Ingmar Heikius och Rolf Hjort, Ruth Vesterlund, Ann-Sofi och Anders Bäck.

Vörådagarsdans på Storberget i Rejpelt kl 20–2. Dans till tonerna av Gents i paviljongen kl 20–1, pub i lokalen med Dennis Rönngård. Disco i tält med WDC. Munters café öppet hela kvällen. Inträde: 15 euro /under 18 år 10 euro. Arr. Vörå UF o. Rejpelt HF.

Söndag 8.7

Kommundagens festgudstjänst i Oravais kyrka kl 10. I Klemets, Bäck. Emma och Emilia sjunger.

Vörådagarnas huvudfest vid Oravais paviljong kl 13. Hälsningstal Harry Backlund, festtal av Ann-Luise Bertell. Medverkande: Petter Sandås, Oravais manskör och Helmerz. Utdelning av förtjänsttecken, årets kulturpris samt årets talararbetare. Kaffeservering av Oravais UF. Alla hjärtligt välkomna!

Backhoppningstävling i skidcentrums plastbacke kl 14. Arr:

VIF/backsektionen.

Kvällsmässa i Vörå kyrka kl 19, I Klemets, Granholm, Åsa Gustavsson (flöjt).

Måndag 9.7

Motorcykelträff kl 18.30 vid Kimo Bruk.

9–20.7

Folkhälsans simkurs i Oravais. Kl 10–13, Komossa fritidsområde. Kl 14–17 Oravais hamn.

Onsdag 11.7

Oravais Teater ger ”För några stockars skull”, nypremiär, kl 19 vid Kyroboas kvarn, Kimo. Övriga föreställningar: 13.7, 15.7, 18.7, 20.7 och 22.7. Bokningar på telefon 041-4482639 (ti-sö kl 12–17) eller www.oravaisteater.fi.

Onsdag 11.7

Sommarmöte i Österö bönehus kl 19. Rönn, Granlund, sångprogram.

Aftonmusik i Oravais kapell kl 20. Fiskarna från Larsmo.

Fredag 15.7

Gudstjänst i Vörå kyrka kl 10. I Klemets, Streng.

Konsert i Oravais kyrka kl 14 med familjen Lavrentchuk. Streng. Andakt hålls av Ingemar Klemets.

Sommarsamling på Kummelskär, Mickelsörarna kl 14. Granlund, Maxmo pensionärs-

Vid en verkstad i Rökiö målar Christopher Grind och Joakim Engstrand startnumror på sina rallybilar. I varje lopp har bilen nytt nummer.

Unga satsar på varmansrally

● Bilarna är gula och blå, både bildligt och bokstavligt. Färgen är ny, den har knappt torkat.

Enligt Christopher Grind är den ena bilen en Ford Escort och den andra en Volvo, men eftersom plåtarna har så många bucklor är det svårt för en utomstående att känna igen bilmodellerna.

Och det är egentligen inte så konstigt, eftersom få delar på bilen är i original.

– Det spelar inte så stor roll hur plåtarna ser ut. Men vi satsar mycket på motorn, upphängningen, växellådan och säkerhetsutrustningen, säger Christopher Grind.

Hjulen är vinklade för att ge bästa möjliga väggrepp. Motorn har omkring 400 hästkrafter. Inuti är nästan allt bortplockat. Kraftiga störbågar dominerar inredningen som i övrigt bara består av förarsätet. Det är särskilt format för att skydda föraren.

Mellan föraren och dörren hänger ett nät som ska hindra att armar eller ben hamnar i kläm när bilen rullar runt på någon tävling. För sådant händer.

– När man tittar på bilder från tävlingarna och någon bil snurrar runt på taket, ser man ofta att en arm eller ett ben sticker ut

genom dörren. Nätet är till för att hindra sådant, säger Christopher Grind.

Han kör också själv varmansrally, men viktigare är hans roll som hjälp och stöd under tävlingarna.

– När vi åker till tävlingar är hela paketbilen fullpackad med utrustning och reservdelar. Och det är alltid lika bråttom att få med allt, säger Christopher.

Också mamma Marita brukar titta på. Men det är inte bara familjen som delar intresset för varmansrally. Också ett flertal kamrater är med och arbetar med bilarna.

En av dem är Joakim Engstrand som ibland själv ställer upp i juniorklassen. När han började kunde han inte mycket mer än att byta däck på en bil.

– Men jag lär mej hela tiden medan vi håller på, säger han.

Christopher Grind är nu 18 år och har tagit körkortet. Han berättar att han tar det lugnt på landsvägarna.

– När man kör 140–150 kilometer i timmen på varmansrally, har man inget behov av att köra fort på allmän väg, säger han.

I juniorklass deltog han i 32 tävlingar. Även årets säsong väntas bli mycket livlig.

KARIN SUNDSTRÖM



Christopher Grind tävlar i den allmänna klassen på varmansrallytävlingarna. Joakim Engstrand ställer upp i juniorklassen för förare mellan 15 och 18 år.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Sommarevenemang 2012

kör. Mat serveras vid stationen på Kummelskärr.

M/S Svalan avgår kl 10 från Varppi på Granholmen, Västerö. Hemkomst ca kl 17. Båtplats och förplägnad bokas via Varppi på telefon 044-3455065 / info@varppi.fi

Tisdag 17.7

Motorcykelträff kl 19 vid Kimo Bruk.

Onsdag 18.7

Aftonmusik i Oravais kyrka kl. 20. David och Johan Sewerin (Norge), piano. Kristoffer Streng, sång.

Söndag 22.7

Högmässa i Vörrå kyrka kl 10. Granlund, Streng.

Högmässa i Maxmo kyrka kl 12. Granlund, Streng.

Friluftsgudstjänst Kimo bruk kl 14. I Klemets, Nordqvist.

Onsdag 25.7

Aftonmusik i Oravais kapell kl. 20. Erik Nygård, altviolin, Kristoffer Streng, piano/orgel.

Fredag 27.7

Botnia-MTB terränglopp på cykel, start kl 18, Vörrå. www.botniacyklingen.fi.

Lördag 28.7

Botniacyklingen med start kl 9 från Norrvalla i Vörrå. www.botniacyklingen.fi.

Sommarfest i Keskis bönehus

kl 19. Pred. David Pettersson, sång systrarna Andtfolk. Cecilia Nordqvist.

Söndag 29.7

Gudstjänst i Vörrå kyrka kl 10. T Klemets, Nordqvist.

Högmässa i Oravais kyrka kl 12. T Klemets, Nordqvist.

Augusti

Onsdag 1.8

Aftonmusik i Oravais kapell kl 20. Ingmar Heikius, Rolf Hjort, Christian Heikius, Streng.

1–3.8

Sports Camp Norrvalla. Pris 120 euro. Mer info på www.folkhalsan.fi/sommar eller jessica.havulehto@folkhalsan.fi

Torsdag 2.8

Visstuga i Karvat bystuga kl 19 med Ann-Marie Löfdahl och Synnöve Svanström.

Söndag 5.8

Gudstjänst i Oravais kyrka kl 10.

Högmässa i Vörrå kyrka kl 10. Byskata, Streng.

Gudstjänst Maxmo kyrka kl 12. T Klemets, Nordqvist.

Friluftsgudstjänst på Kyrkstrand kl 14. T Klemets, Streng.

Korsholms musikfestspels regionkonsert i Vörrå kyrka kl 19.30. www.korsholmmusikfestival.fi/.

6–8.8

Fotbollsläger med Jan Stahre Academy vid Norrvalla. Pris 150 euro. Mer info på www.folkhalsan.fi/sommar.

7–9.8

Konstläger för barn på Kyrkstrand. Anmälan till Catarina Lindgren tel 050-3492840.

Onsdag 8.8

Aftonmusik i Oravais kapell kl 20. Cecilia Nordqvist, piano/orgel, Josefin Österberg, sång.

Torsdag 9.8

Mottagande av restaurerad kalkduk i Vörrå kyrka kl 17. T Klemets mfl.

Lördag 11.8

Oravaisregattan kl 12:30. Endagsresa i näromgivningen ordnas av Rågblomman och Anhörigföreningen. Anmälningar, senast 31.7, och frågor till Eva-Stina Krooks, tel 0500-622754.

Söndag 12.8

Högmässa i Oravais kyrka kl 10. T Klemets, C. Nordqvist.

Gudstjänst i Vörrå kyrka kl 10. Fant, Svarvar.

Högmässa i Maxmo kyrka kl 12. T Klemets, Svarvar.

Söndag 19.8

Högmässa i Vörrå kyrka kl 10. T Klemets, Granholm.

Kvällsgudstjänst i Oravais kyrka kl 18.

Missionssamling i Maxmo församlingshem kl 18.

Söndag 26.8

Högmässa med kaplansinsattation kl. 10 i Oravais kyrka. Berg, I.Klemets, Streng, The Church Hill Boys.

Kvällsgudstjänst i Vörrå kyrka kl 19. I Klemets, Granholm.

Hösten

Lördag 1.9

Gäddkastet kl 12. Start vid Oravais hamn.

Lördag 22.9

Botnialöpet. www.botnialopet.fi

Sunnuntai 14.10

Välgörenhetsgala med Helmerz.

Övrigt

Vörrå huvudbibliotek: Vörrådagarna: Må, on, fr kl 12–19; ti, to kl 10–17; lö 12–16. Övriga tider: Må, on kl 12–19; ti, to, fr kl 10–17. Dag före helg stänger biblioteket kl 15.

Oravais bibliotek: Vörrådagarna: Må, on kl 13–20; ti, to, fr kl 13–17. Övriga tider: Må, on kl 13–20; ti, to, fr kl 13–17. Dag före helg stänger biblioteket kl 15.

Maxmo bibliotek: Vörrådagarna: Ti kl 14–19; on kl 10–16; fr 10–16. Övriga tider: Ti kl 14–19; on kl 10–16; fr 10–16. Dag före helg stänger biblioteket kl 15.

Seaside Shop (Vasavägen 119, Oravais) 6.6–31.8.2012: Öppet alla dagar 11–17.

Lamonas (Mäkipääv. 203, Vörrå) Vörrådagarna öppet varje dag kl 12–19. Övriga tider: Ti, to kl 14–18, lö kl 12–16.

Vörrå hemslojd (Vörråvägen 16, Vörrå) Vörrådagarna må–fr kl 10–17. Lö kl 9–. Övriga tider: on–fr kl 10–17. Lö kl 10–13. Tel 050-5301674.

Hemslojdsboden, Stråkaviken i Österö, håller öppet lördagar kl 13–16. Övriga tider enligt överenskommelse på tel 050-3455603.

GF Balans. Elin Backmans sommarjuppa börjar på den 5.6–7.8 klockan 19–20. Rökiö skolas "gräsplan". Juppan är gratis!

Norrvalla Minigolf (Vörråvägen 305) Banorna öppna 1.6–26.8 kl 14–21 alla dagar (med väderreservation). Priser/varv: Barn u 18 år 2,50 euro, vuxen 4,50 euro. Grupper över 15 pers 60 euro/h. Info: Carina 044-3832000 eller Niklas 050-3755586.

Vit mossens vandringsled i Tucker öppen för användning hela sommaren.

Kiosken Hellnäs simstrand öppet alla dagar kl 13–22.

Kesätapahtumia 2012

Kesäkuu

Perjantai 22.6

Juhannussalko Kimon ruukilla klo 13. Tarjoilu. Järj: Oravais hembygdsförening/Kimo bruk sektion.

Juhannussalko Karvatissa klo 13. Tarjoilu ja arpajaiset.

Lauantai 30.6

Polkupyöräsuunnistus alkaa ja jatkuu 8.7 asti. Lähtö/maali Citygrillillä Vöyrillä. Kartta 5 euroa. Täytä ja palauta kartan ohessa oleva kortti. Järj: VIF/suunnistus.

Saaristomarkkinat Österössä klo 12–16. Kalaa, vihanneksia, käsitöitä ym. Markkinapaikka 15 euroa. Ilmoittautuminen viimeistään 28.6 puh. 3821111 tai 050-5233454.

Kesäkirppis, Maxmo Torp Bed & Breakfast (Heidisvägen 65, Maksamaa) klo 13–17. Vähintään puolet tuloista saa Mwembe r.f joka tukee katunuria ja turvattomia perheitä Mwanzassa, Tanzaniassa. Vanhaa sekä uutta ja hipaus Afrikkaa.

Perinteinen kesämusikaali "Livets väg" esitetään klo 14 Capella Novassa, Masuunintie 99, Oravainen. Sekä pakolaisia että paikallisia esiintyjä mukana esiintymässä, mm Jeanette Ljungars, Regina Norrgård, Kurt Smeds ja Susan Öst. Järj: Flyktingvännerna r.f.

Latotanssit Lotlaxissa klo 20.30–1 Roxien tahdissa. Järj. Kyläyhdistys Framstegsvännerna.

Tanssit Bergsparkenissa San-Marino & Lindan tahdissa klo 21–2. Järj: Oravais UF.

Heinäkuu

Sunnuntai 1.7

Kesäkirppis, Maxmo Torp Bed & Breakfast klo 13–17

Kirppis Lotlaxin kylätalolla klo 14–20. Pöytä 10 euroa. Varaa pöytä puh 050-5649830. Samalla Eetu Sillanpään valokuvanäytely.

Yhteislaulua Särkimon koulun urheilukentällä klo 14. Saateen sattuessa koulussa. Orkesterina: Kvevlaxgillet ja vetäjänä: Kurt Söderberg. Samalla Särkimo-Brudsund kylätoimi saa Vuoden kylätoimipalkinnon. Tarjoilu. Tervetuloa.

Kesäillan musiikkia Vöyrin kirkossa klo 18. Sibelius, Kuula, Puccini ym. Sopraano Jenny Sandelin ja pianisti Raili Peltonen.

Ilta kirkko Murrin rukoushuoneella klo 19. I Klemets, Granholm, Leena Häggman (laulu)

Maanantai 2.7

Vöyrin taideklubin tauluja Vöyrinpäivinä Vöyrin pääkirjastossa. Leif Paulin panee osa puuhöylästään näytelleille. Näytely kestää elokuun loppun.

Kansallispuku kaleidoskooppi Folkhälsan-Norrvallan aulassa. Vöyrin ja Loppin kansallispuvut sekä kuvia puvuista ja niiden työstä. Järj: Föreningen Brage / Brages dräktmuseum; Kansallispukukeskus; Pohjanmaan museo ja Myrbergsbyn museo.



Perjantaina 22.6. järjestetään juhannusjuhlintaa sekä Kimon ruukilla että Karvatissa.

KUVA: KARIN SUNDSTRÖM

Kiertoaajelu kunnassa. Lähtö klo 12 Oravaisten hallintotalolta ja Tottesundin kartanolta. Tarjoilua matkan varrella. Paluu aika noin 17. 61 paikkaa. Pakollinen ilmoittautuminen: Mikael Österberg, puh. 045-3207383, viimeistään 26.6. Mukaan otetaan ilmoittautumisjärjestyksessä. Järj. Vapaa-aikalautakunta.

Poistettujen kirjojen myynti klo 13 Oravaisten kirjastossa.

Kirppis Lotlaxin kylätalolla klo 14–20. Pöytä 10 euroa. Varaa pöytä puh 050-5649830. Samalla Eetu Sillanpään valokuvanäytely.

Tiistai 3.7

Poistettujen kirjojen myynti

klo 13 Maksamaan kirjastossa.

Norrvallan koko perheen kesäjuhla klo 16–20. Jousiammuntaa, zumbaa ym. Arne Alligator esiintyy klo 18. Pizza-buffé ravintolassa klo 16–20. Hinta 20 euroa/perhe tai 10 euroa / henkilö.

Epävirallinen agility-kilpailu Rasmusbackenilla Woffin kentällä klo 18. Tuomarit: Kim ja Eija Berglund.

Viihdeilta Virgossa Oravaisissa klo 18.

Yö-zumba klo 21–23. Vöyrin NS. Ilmoitaudu viimeistään 26.6: jonny@sou.fi tai 050-4323948. Järj: Vapaa-aika.

Vita Fruns Parlopp klo 19. Urheilutalo (Maxmontie 340) Maksamaalla. Ilmoittautumi-

nen etukäteen (viim 24.6) ja info osoitteesta http://www.msk.idrott.fi/motion/vita_fruns_parlopp/. Ilmoittautuminen paikan päällä klo 17.45–18.15. Järj: Maxmo Sportklubb.

Keskiviikko 4.7

Avoimet ovet Ingvorin ateljéssa Kovikissa (Vöyrintie 1093) klo 10–18. Varastomyynti sekä kirppis.

Yhteislaulua Rökiön myllyllä klo 19. Esiintyjät: Fredrik Furu, Ksenia Timoshenko ja Silver-Beatles. Järj: Rökiö Biblioteks-förening.

Virallinen agility-kilpailu Rasmusbackenilla Woffin kentällä klo 20.

Torstai 5.7

Rasmusbacken:

Kokeile agility klo 9–15 Eija ja Kim Berglundin kanssa Rasmusbackenilla Woffin kentällä. Tilaa aika osoitteessa eija.berglund@gmail.com tai puh 040-5041268. Hinta 5 euroa, 30 min per koira.

Vernerin museo auki klo 12–16. Vapaa pääsy.

Lohikeitto Arvidsgårdenilla klo 11–14. Aikuiset 8 euroa, lapset 4 euroa, alle 4v ilmainen. Varaa pöytä puh 0400-753414.

Ohjelmaa lapsille (ruotsinkielinen) klo 14. Ohjelman jälkeen poniratsastusta, 2 euroa. Teltassa jäätelöä, kahvia ym klo 13–22.



Sunnuntai 1.7. Eetu Sillanpään valokuvanäyttely Lotlaxin kylätalolla klo 14–20.



Oravaisten regatta järjestetään lauantaina 11.8. klo 12.30 alkaen.

KUVA: LISEN JULIN



Ksenia Timoshenko esiintyy yhteislauu-illalla Rökiön myllyllä 4 heinäkuuta klo 19 alkaen.

KUVA: JONAS BRUNNSTRÖM

Avoimet ovet Ingvorin ateljéssa Kovikissa (katso ke 4.7) klo 10–20.

Teatteri ”Den klingande grodan” (ruosinkielinen) Oravaisten virastotalolla klo 10 ja Vöyrin pääkirjastolla klo 15.

Parkour-workshop klo 17–20. Tegengrenin koulu. Imloittaudu viimeistään 26.6: jonny@sou.fi tai 050-4323948. Järj: Vapaa-aika.

Avoimet ovet golfkentällä klo 18–21. Tule mukaan kokeilemaan golfia. Golfpro Johan Kullbäck antaa ohjeita naisille aamupäivällä ja miehille ilta-päivällä. Järj: Vörå Golf.

Virallinen agility-kilpailu (luokka 1) Rasmusbackenilla Woffin kentällä, alk klo 18. Tuomari: Eija Berglund.

Ruotsinkielinen lauluilta Oravaisten Paretuvalla klo 19, Ann-Marie Löfdahlin ja Synnöve Svanströmin kanssa.

Perjantai 6.7

Lintukatselu kaikille kiinnostuneille. Kokooneminen Tegengren-patsaan luona Vöyrin keskustassa klo 7. Oma auto, kiikari ja mahdolliset eväät. Järj: Oravaisnejdens naturvetarklubb ja Jacob Tegengren-sällskapet /ornitologiska sektionen.

Poistettujen kirjojen myynti. Vöyrin pääkirjasto klo 13 alk.

Tanssit Maksamaan tanssilavalla klo 21–2 San Marino & Lindan tahdissa. Sisäänpääsy 15 euroa, alle 18 v 10 euroa. Järj: Kärklax UF.

Lauantai 7.7

Vöyrintie keskustassa toimii kävelykatuna klo 10.45–12.15.

Kesämarkkinat Vöyrin Torilla klo 9–14. Esiintyjät Vöyrin Pelimanniklubi sekä Pressan Katit. Myynnissä ilmapallohahmoja. Ilmainen pomppulinna lapsille.

Myyntipaikkojen varaus: Ulrika Rasmus puh 040-965 1561. Järj: Rasmusmäen yhdistykset.

Taontapäivä Kimon ruukilla klo 10–17. Tiedustelut www.kimobruk.fi / 0400-455 080.

”Langradin” Juhlakulku Vöyrin keskustan läpi klo 11. Yrityksille yhdistyksille ja muille kiinnostuneille. Kulkueta selostetaan kunnantalolta ja Karlsborgilta. Ilmoittautumiset puh 3821670 tai osoitteeseen fritid@vora.fi viimeistään 2.7. Lähtö hiihtokeskukselta. Kokooneminen viimeistään klo 10.30.

Vöyrinkeittoa tarjoillaan klo 11–14 Tegengreninkoulun ruokasalissa. Myös kotiinmyynti, omat astiat mukaan. Järj: Vörånejdens ridklubb.

Avoimet ovet Tegengren-tuvassa klo 13–17. Näyttely, myynti sekä mahdollisuus tulla jäseneksi. Järj: Jacob Tegengren-Sällskapet.

Vuoden jalkapallo-ottelu Rökiö /Karvsor – muu Vöyri Vöyrin keskusurheilukentällä klo 14. Järj: Vörå IF.

Avoimet ovet Jöralan kylätuvalla klo 14–17. Kahvitarjoilu. Järj: Jöralan kyläyhdistys.

Vöyrinpäivien tanssit Stobergetilla Rekipellossa klo 20–2. Paviljongissa tanssit Gentsin tahdissa, pubissa esiintyy Dennis Rönngård. WDC-disko teltassa. Munters café auki koko illan. Sisäänpääsy: 15 euroa / alle 18 v 10 euroa Järj: Vörå UF ja Rejpelt HF.

Sunnuntai 8.7

Kuntapäivien juhla-jumalanpalvelus Oravaisten kirkossa klo 10. I Klemets, Bäck. Emma ja Emilia laulaa.

Vöyrinpäivien pääjuhla Oravaisten tanssilavalla klo 13. Juhlapuhe Ann-Luise Bertell. Esiintyjät: Petter Sandås, Ora-

vaisten mieskuoro sekä Helmerz. Ansiomerkien jako, Vuoden kulttuurihenkilö sekä Vuoden talkootyöntekijä-palkinto. Tarjoilu Oravais UF.

Mäkihyppykilpailu Vöyrin hiihtokeskuksessa klo 14. Järj: VIF/mäkihyppy.

Maanantai 9.7

Moottoripyörätreffit Kimon ruukilla klo 18.30.

Keskiviikko 11.7

Oravaisten Teatteri esittää: För några stockars skull, klo 19 Kyroboaksen myllyllä Kimossa. Muut esitykset: 13.7, 15.7, 18.7, 20.7 och 22.7. Varaukset: 041-4482639 (ti-su klo 12–17) tai www.oravaisteater.fi

Tiistai 17.7

Moottoripyörätreffit Kimon ruukilla klo 18.30.

Torstai 19.7

Kesäkirkko Kimon ruukin puistossa klo 18. I Klemets, Streng. Sateen sattuessa Einarin kahvilassa. Tarjoilua.

Torstai 26.7

Kesäretki Luotoon. Luodon kirkko ja srk-talo, Pietarsaari, Nanoq ym. Ilm kirkkoherravirastoon viim 19.7 puh 384 4300

Perjantai 27.7

Botnia-MTB klo 18. www.botniacyklingen.fi.

Lauantai 28.7

Botniapyöräily kl 9. www.botniacyklingen.fi

Sunnuntai 29.7

Ulkoilmanjumalanpalvelus Kirkkorannalla klo 14. T Klemets, Heikkilä

Elokuu

1–3.8

Sports Camp Norrvalla. Hinta 120 euroa. Tiedustelut: www.folkhalsan.fi/sommar tai jessica.havulehto@folkhalsan.fi

Sunnuntai 5.8

Mustasaaren musiikkijuhlat, aluekonsertti Vöyrin kirkossa klo 20. Liput 20 euroa / 17 euroa. Lue lisää osoitteessa www.kors-holmmusicfestival.fi

6–8.8

Jan Stahre Academyn jalkapalloleiri. Norrvalla. Hinta 150 euroa. Tiedustelut: www.folkhalsan.fi/ sommar tai jessica.havulehto@folkhalsan.fi

7–9.8

Lasten taideleiri Kirkkorannalla. Ilmoittautuminen Catarina Lindgrenille puh 050-3492840.

Lauantai 11.8

Oravaisregattan klo 12.30 **Päivä-matkalähiympäristössä** järjestää Rågblomman ja Anhörigföreningen. Ilmoittautumiset, viim. 31.7, ja kysymykset: Eva-Stina Krooks, puh 0500-622754.

Syksyllä

Lauantai 1.9

Hauenheitto klo 12. Lähtö Oravaisten satamasta.

Lauantai 22.9

Botniajuoksu. www.botnialopet.fi

Sunnuntai 14.10

Hyväntekeväisyyskonsertti Helmerzin kanssa

Muuta

Vöyrin pääkirjasto: Vöyrinpäivinä: Ma, ke, pe klo 12–19; ti, to klo 10–17; la klo 12–16.

Muina aikoina: Ma, ke klo 12–19; ti, to, pe klo 10–17. Pyhää edeltävinä päivinä kirjasto sulkee klo 15.

Oravaisten kirjasto: Ma, ke klo 13–20; ti, to, pe klo 13–17. Pyhää edeltävinä päivinä kirjasto sulkee klo 15.

Maksamaan kirjasto: Ti klo 14–19; ke klo 10–16; pe 10–16. Pyhää edeltävinä päivinä kirjasto sulkee klo 15.

Seaside Shop (Vaasantie 119, Oravainen), 6.6-31.8.2012: Auki joka päivä klo 11–17.

Lamonas (Mäkipäätie 203, Vöyri) Vöyrinpäivinä auki joka päivä klo 12–19. Muut ajat: Ti, to klo 14–18, la klo 12–16.

Vörå hemslöjd (Vöyrintie 16, Vöyri) Vöyrinpäivinä ma–pe klo 10–17. La klo 9–. Muina aikoina: ke–pe klo 10–17. La klo 10–13. puh 050-5301674.

Hemslöjdsboden, Stråkaviken Österössä, auki lauantaista klo 13–16. Muina aikoina sopimuksen mukaan. Puh 050-3455603.

GF Balans: Kesäjumppa. Elin Backman pitää kesäjumppaa 5.6–7.8.2012 klo 19–20 Rökiön koulun ”ruohokentällä”. Ilmainen.

Norrvalla ratagolf (Vöyrintie 305, Vöyri) Radat auki 1.6–26.8.2012 joka päivä klo 14–21 (säävaraus). Hinnat/kierros: Alle 18 v 2,50 euroa, aikuiset 4,50 euroa. Ryhmät yli 15 henk 60 euroa/t. Info: 044-3832000 (Carina) / 050-3755586 Niklas.

Vitmossenin luotopolku Tuckerissa auki koko kesän.

Hellnäsin uimarannan kiosk auki joka päivä klo 13–22.



Under våren har eleverna i Rejpelt skola arbetat hårt med sina böcker inom ramen för projektet Ung berättare. Deras alster sändes till Uddevalla i Sverige för att tryckas och de färdiga alstren kom på posten lagom till skolavslutningen. FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Ung berättare är ett projekt som ska få eleverna att skriva ner sina egna historier. Resultatet är helt egna böcker.

Rejpeltbarn med i bokprojekt

● Eleverna i Rejpelt skola övade flitigt inför vårfesten i slutet av maj. De uppträdde också i Vörå kyrka på söndagen efter skolavslutningen.

Men även om de övat flitigt på sina sånger, är det ändå det stora bokprojektet som upptagit den mest betydande delen av Rejpeltbarnens tid under våren.

Tjugo böcker blev det sammanlagt. Ettorna gjorde en tillsammans, medan eleverna i klasserna 2-6 skrev en var.

– Först skrev de för hand och sedan på dator. Dessutom illustrerade eleverna sina böcker själva, säger Rejpelts skolas föreståndare Eva Edén.

En del illustrerade sina texter med teckningar. Andra hade fotografier som passade – det gällde i synnerhet de elever som skrev reseskildringar.

Eleverna fick fritt välja vad de ville skriva om. Några böcker innehåller helt påhittade berättelser. Andra har självbiografiska

drag och handlar exempelvis om familjen, problem med kompisar eller om en flicka som känner sig alldeles osynlig. Rymden, Halpa-Halli och "marsipanare" avhandlas också.

Joakim Renqvist var den enda som skrev en ren faktabok. Han skrev om olika världsberömda fotbollsspelare.

– Skrivandet var som mest intensivt i mars. Vi hade också en boknatt när eleverna sov över i skolan. Då arbetade de

hårt och hade många skrivpass, säger Eva Edén.

Böckerna sändes sedan till Sverige för tryckning. Varje bok trycktes i två exemplar: ett till författaren och ett till skolans bibliotek.

– Men för sex, sju euro styck kan släktingar och vänner beställa så många exemplar de vill. Jag tror att nästan alla har gjort tilläggsbeställningar, säger Edén.

KARIN SUNDSTRÖM

Ung berättare

Elever i åldrarna 8-15 år efterlystes för bokprojektet "Ung berättare i Finland" som pågick läsåret 2011-2012.

I Finland deltog 300 elever och i Sverige 1500 elever i berättarprojektet som drivs av den ideella berättarföreningen Tellus i Sverige. Rejpelt skola var den enda som deltog inom Vörå kommun.



Vöråband på Lukiorock

● Samarbetet mellan Vörå samgymnasium och Nilsian lukio gav bandet Hey Presto (Jonas Sirén, Emelie Nyman, Josefin Sirén, Rebecca Södergård och Evelina Saarinen) en chans att delta i Lukiorock som ordnades i Nilsia i maj.

Ljudtekniker från Sibelius-akademien, en fantastiskt vacker omgivning och duktiga musikelever gjorde konserten till en minnesvärd upplevelse för både publik och medverkande. Evelina Saarinen, Emelie Nyman och Josefin Sirén på bild.

FOTO: PIA HILDÉN

Tillställningen ordnades på Louhosareena för band från närliggande gymnasier.

Vörå samgymnasium fick i år inbjudan att delta och Hey Presto valdes att spela.

Bandmedlemmarna med lärarna Pia Hildén och Katja Grannas startade en dag i förväg bilresan till Nilsia, som ligger i östra Finland, och övernattade på skolans nybyggda internat innan konserten ägde rum dagen därpå.

Hey Presto spelade egna låtar och fick fin respons, en lite annorlunda skoldag och samtidigt ett språkbad eftersom hela tillställningen gick på finska.

JOSEFIN SIRÉN

11 prov och 70 poäng är rekord bland alla studenter som någonsin fått sina vita mössor från Vörå samgymnasium-idrottsgymnasium.

Jessica Härtell skrev rekordbra

● Jessica Härtell har målmedvetet siktat in sig på att studera till läkare. Men forskning inom biomedicin intresserar också.

– Jag vill veta hur människokroppen fungerar. Vad det är som gör att vi blir sjuka och hur man kan bli frisk igen.

För att nå sitt mål har hon skaffat sig en bred utbildning redan från gymnasiet. Hennes kursval är i själva verket så brett att hon slagit rekord inom Vörå samgymnasium-idrottsgymnasium. Ingen annan har någonsin skrivit hela 11 prov och samlat ihop 70 poäng i studentskrivningarna.

– Numera kan man ju själv välja hur många år man går i gymnasiet. Det vanligaste är att avverka kurserna på tre år, men på idrottslinjen går många fyra år, eftersom så stor del av deras tid går åt till träningar och tävlingar.

– Men jag har också gått fyra år i gymnasiet. Ett år hit eller dit spelar inte någon större roll på lång sikt, säger Jessica Härtell.

Utom modersmålet, finska, engelska, tyska och franska har hon satsat hårt på matematik, fysik, kemi, och andra naturvetenskapliga ämnen som hon kommer att ha nytta av i sina fortsatta studier.

Just nu väntar hon på att få antagningsbesked. Sex L borde ändå räcka ganska långt.

– Jag har sökt till läkarlinjerna på Karolinska institutet och Umeå universitet. Helst skulle jag studera vid Karolinska, men det är väldigt svårt att komma in där.

Om hon inte blir antagen till någon av läkarlinjerna, är alternativet att i stället satsa på biomedicin. Där borde Härtell inte ha några större problem att komma in.

– Inom biomedicin studerar man ungefär samma ämnen som på läkarlinjen, men studierna slutförs redan på fem år.

Som forskare har man ingen patientkontakt, utan arbetar i stället i ett laboratorium med att ställa diagnoser. Det är också ett jobb som tilltalar Härtell.

I sommar jobbar hon på butik i Vörå. Bland fritidsintressena är dansen viktigast.

– Jag brukar dansa på Kipinä i Vasa. Mest är det hip hop, street och andra moderna danser, säger Jessica Härtell.

Hon hoppas att det ska gå att kombinera de planerade universitetsstudierna med intresset för dans.

– Jag vet att det är hårt arbete att studera på läkarlinjen, men nog ska det väl finnas tid för litet fritid också, säger hon.

KARIN SUNDSTRÖM



Vöråbon Jessica Härtell skrev sex L på sammanlagt elva prov i studentexamen. Ett yrke som läkare eller forskare inom biomedicin är framtidsmålet.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

Här är årets studenter från gymnasiet i Vörå



FOTO AIRAKSINEN

Vårens studenter från Vörå samgymnasium-idrottsgymnasium. Längst bak står Mikael Penttala, Andreas Kullström, Dennis Nygård, Matias Lund, Simon Andersson, Kevin Holmström, Jakob Norrgård och Axel Åman.

Andra raden uppifrån: Janina Forsman (kombi), Nina Viklund (kombi), Christoffer West, Alexandra Westerback, Hanna Rintamäki, Martina Simons, Camilla Backlund, Julia Back, Sandra Pada och Kirsi Nurmi.

Andra raden nerifrån: Josefin Österberg, Malin Öhman, Cherie Lundström, Anna Korpisaari, Victoria Höstman, Madeleine Heir, Sara Klemets, Janina Björk, Joanna Sundström, Rebecka Staffans och Emma West (kombi).

Längst fram sitter Patricia Fors, Angelina Häggman, Angelica Henriksson, Jessica Härtell, Sofia Öling, Emma Storvall, Josefin Kaustinen, Fanny Broo (kombi) och Marion Salmela.



Patrik Paulin ledde arbetsgruppen som ordnade tävlingarna i Vörå. Här kastar han slungboll, men tycker själv att den sociala samvaron är ännu viktigare än idrottsresultaten.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM



Herrarna tävlade bland annat i 1500 meter gång. Här är det Leif Nybohm som leder före Kaj-Ole Lindegård, Matts-Jonas Rasmus, Bern Löfman och Ralf Ahlvik. Vöråborna Jennie Bagge och Mats Ingman var två av dem som fungerade som ledsagare under tävlingarna.

FOTO: MIKAEL ÖSTERBERG

Erik Liljeström vill veta allt om Tegengrens begravning

● Erik Liljeström arbetar med en biografi om Jacob Tegengren och hoppas nu på hjälp av dem som minns Jacob eller Else Tegengrens begravningar.

Jacob Tegengren dog den 25 november 1956 och Else Tegengren den första mars 1957. Begravningarna skedde i stillhet.

Dessa frågor är av särskilt intresse:

- Varifrån hämtades gravstenen och vem som betalade den.
- Vad sade kaplanen Jacobson vid begravningen.

- Finns det någon som kan stå till tjänst med ett bra foto av Elvi Grans, för forstoring till Tegengregården.

Tegengrensällskapet har fått en bra bild av Maria Holms, som nu visas i Tegengregården. Där ordnas öppet hus kl 13-17 på Vörådagslördagen.

Hur mår invånare i Österbotten?

● I början på hösten postas ett formulär med frågor om invånarnas hälsa och välfärd till nästan 10000 österbottningar. Det här är en del av en undersökning som tar reda på hur vi österbottningar mår och vilka levnadsvanor vi har.

Undersökningen som också omfattar Vörå, görs av Institutet för hälsa och välfärd (THL). Enkäten skickas till slumpmässigt valda, 20 år fyllda österbottningar. Det går också att svara på enkäten på webben.

Resultaten kan användas till att förbättra social- och hälsovårdens tjänster. Också kommunernas samarbetsområden inom social- och hälsovården, Vasa sjukvårdsdistrikt, många andra vårdaktörer samt forsknings- och utvecklingsenheter har nytta av undersökningen.

Utvecklingschef Hans Boije är kontaktperson för Vöråborna. Han nås på telefon 044-7277 995 eller hans.boije@korsholm.fi.

Anna-Lena Blom vann ny cykel



Maxmo Sportklubbs motionskampanj är redan en vårlig tradition. Under sex veckor ska deltagarna gå, cykla eller ägna minst en timme åt annan motion för varje lott i lotteriet där en cykel är huvudvinsten. I år blev det 3900 lotter. Anna-Lena Blom vann och på bilden ovan visar sponsoren Christer Eklund vilka olika funktioner som finns på den 21-växlade tvåhjulningen.

Annorlunda mästerskap i Vörå

● Den 8-10 juni ordnade Förbundet Finlands Svenska Synskadade och Vasa svenska synskadade i samarbete med Vörå IF och Folkhälsan-Norrvala för åttonde gången friidrottsmästerskap och bocciaturnering för sina medlemmar. Totalt var över hundra personer inklusive ledsagare anmälda.

Mästerskapen inleddes med bocciaturnering på fredag eftermiddag i Norrvallas gymnasiumsals. Fem av förbundets sju distrikt hade lag med i bocciaturneringen.

På lördagen hölls friidrotts-tävlingarna på Vörå idrottsplan. Grenarna var 60 m, 100 m och 400 m löpning, 1500 m gång,

höjdhopp och längdhopp utan ansats, kula, spjut och slungboll. Dessutom löptes en 4 x 100 m stafett.

Cirka 50 deltagare från hela Svenskfinland hade anmält sig och alla tävlande är synsvaga eller blinda.

Tävlingarna genomfördes i soligt väder och i sann sports-

mansanda. Allt avslutades lördag kväll med galamiddag och prisutdelning vid Furirbostället i Oravais.

FSS och Vasa svenska synskadade tackar Vörå IF, Folkhälsan Norrvalla samt Furirbostället för gott samarbete och väl genomförda arrangemang.

MIKAEL ÖSTERBERG

Stort loppis ordnades i Bertby

● En strålande vacker maj-söndag ordnade Bertby ungdoms- och hembygdsförening plantloppis på gårdsplanen och kläd- och pryloppis inne i föreningslokalen i Bertby. Med på ett hörn fanns olika hantverk, en del heminredningsprodukter och nykokade munkringar.

Bland alla som gjorde ett köp utlottades boken Matiga sallader.

Plantloppis bestod av plantor av alla slag från folks trädgårdar i byn. Många bord var fyllda till

brädden med plantor av perenner, kryddor och buskar. En del växter hade till och med slagit ut i fullt blom vilket gjorde plantborden till en vacker syn.

En del besökare ville skaffa plantor till en ny rabatt eller se om det kommit nya sorter. Andra kom bara för att träffa folk och prata bort en stund eller dricka sitt söndagskaffe i goda vänners lag.

DORIS BENGSS
Sekreterare

Bertby ungdoms- och hembygdsförening



Plantloppistjejerna lägger en sista hand vid borden innan plantloppis börjar. Från vänster Elisabeth Östman, Eva Kock och Petra Valli.

VÖRÅ KOMMUN

Vörådagarna 30.6-8.7

Huvudfesten 8.7 kl. 13
vid Bergsparken i Oravais.

www.vora.fi

Värme-, vatten-, avlopps- och ventilationsanläggningar.
Bergs- och jordvärmepumpar

HEIKIUS RÖR AB

66800 Oravais, tfn 385 0083, 0500-160 593, 050-330 8022, heikiusror@netikka.fi

Världsarvs-kryssningar till Mickelsörarna

M/s Svalan

Skärgårdsläget Varppi

- café håller öppet dagligen 23.6.-15.8. kl. 12-18
- 10 inkvarteringsrum
- mat, förfriskningar, bastu, simstrand
- programtjänster året om, guidning för grupper

Vesterö 1587, Maxmo/Maksamaa
Puh/tel +358-(0)44-3455 065
info@varppi.fi
www.varppi.fi

Saaristotila - Skärgårdsläget
VARPPI



Lokala bandet Tasty Daze uppträder på SÖU Rock inför en sorgligt fåtalig publik. FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

150 kom till årets SÖU Rock



Jessica Riippa sjunger i Karlebybandet Killspree Manatee.

FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

● Hyfsat väder, trivsam omgivning och imponerande bra band på scenen. Men bara 150 människor som betalade inträde.

Det är en kort beskrivning av årets SÖU Rock som ordnades på paviljongen i Oravais den 9 juni.

Något fiasko var det ändå inte fråga om. De unga och till stora delar ganska okända musikerna var nämligen fantastiskt duktiga och det var fullt ös på scen även om dansgolvet till största delen var tomt.

Eller som Jessica Riippa i Karlebybandet Killspree Manatee sade:

– Det är trevligt att det åtminstone finns musiker från andra band som är här och lyssnar.

Det fanns också en mängd frivilliga funktionärer på plats. Arrangörerna har arbetat

med festivalen i omkring ett års tid. SÖU Rock ordnades som ett samarbetsprojekt mellan ungdomsföreningarna i Oravais, Kimo, Komossa, Keskis och Hellnäs.

– Det är tråkigt när det inte kommer publik. Vi ordnade busstransport både från Vasa och Jakobstad också, men de var tomma, säger Oravais UF:s kassör Andreas Norrgård.

Någon ekonomisk katastrof blir det ändå inte för arrangörerna.

– Banden spelar gratis och tack vare sponsorer och kulturfonden får vi utgifterna täckta. Så någon ekonomisk förlust blir det inte, men det blir ju inga inkomster heller, säger Norrgård.

Sammanlagt 14 lovande unga band uppträdde.

KARIN SUNDSTRÖM

Åsásmartha

Uppskattad tillställning för småbarn

● Lördagen den 5 maj samlades en mängd småbarnsfamiljer vid ungdomslokalen i Oravais när marthaföreningen Åsásmartha ordnade disco för minikidz.

Tillställningen var välbesökt till arrangörens stora glädje. Besökarna trivdes på det välbesökta dansgolvet.

Det totala antalet besökare var 225 personer varav cirka 135 barn.

Folkhälsan bjöd på ett trevligt rörisprogram och goda, hälsosamma smoothies. Däremellan dansades det disco till popmusik och barnvisor. Många barn uppskattade också rit- och myshörnan.

Sereringen hade ett hälsotema och bestod bland annat av morötter, gurkor och hemmagjord saft.

Arrangörerna planerar redan för nästa tillställning som kommer att rikta sig till hela familjen.

GISELA KULLAS
Åsásmartha



JOHANS BYGG

Nybyggen och renoveringar

Johan Bertils
tfn 050-590 1861

Aktia Sparbanksstiftelsen i Oravais delar ut 30 000 euro

Aktia Abp:s positiva resultat och dividendutdelning för år 2011 gav Aktia Sparbanksstiftelsen i Oravais möjlighet att bevilja stipendier och understöd i samma utsträckning som under tidigare år.

Understöd har getts till idrotts-, ungdoms- och kulturföreningar.

Stipendier har beviljats skolelever i lågstadierna i Oravais och skolelever i högstadiet och gymnasiet i Vörå. Organisationer som bedriver eftermiddagsverksamhet har också fått betydande understöd. Stiftelsen har också gett understöd till organisationer som samlar in uppgifter och ger ut lokal historik.

Sångkör, musikgrupper, amatörteaterföreningar och annan ideell verksamhet har likaså fått understöd.

Hösten 1-klassister tilldelas också en egen cykelhjelm.

De som beviljats understöd kommer att informeras separat och inbjudas till ett gemensamt utdelningstillfälle.

Aktia Sparbanksstiftelsen i Oravais

BÅSERVICE

ÖPPET:
vard. 9-18




Bilreparationer
- alla märken
Bosch testutrustning
Besiktningsarbeten

J-E Backull, Lotlaxv.
398, 66600 Vörå

050-554 9171

KH Fordonsservice

Härmäv. 6, 666 00 VÖRÅ
Tel: 050-4685545, (06) 3832375
Kennet Hedström

Däckförsäljning och - service
Reparation av traktorer, bilar och maskiner

VALTRA Full A/C service
Underrederbehandling
Metallarbeten

TEXA

Auktoriserad VALTRA service

Bosum **Continental** **SEMPERIT** **Gislaved**

Starta eget?

Starta eget utbildning i Vörå i höst!



Utbildningen ordnas dagtid och är avgiftsfri.

Tidpunkt: 17.9-12.10.2012
Plats: Kommungården i Vörå

Närmare info och anmälan: www.mol.fi/utbildningar, kursnummer 640673. Sista ansökningsdag 31.8.2012.

Start Up **Arbets- och näringsbyrå**

Hävkraft från EU 2007-2013

YA! Yrkesakademien i Österbotten

YRKESAKADEMIN I ÖSTERBOTTEN ÄR EN DEL AV SVENSKA ÖSTERBOTTENS FÖRBUND FÖR UTBILDNING OCH KULTUR SKN

maxmo dansin




San Marino & Linda

6.7

11.8
PUB



Arr: Kärklax UF

Busstidtabeller till Maxmodansin meddelas närmare i en annons i VBL 30.6

Cancerklubben

Dags att anmäla till sommarresan

● Tisdagen den 24 juli ordnar Vörå-Oravais-Maxmo Cancerklubb i samarbete med Oravais Trafik en utfärd till Närpes.

Vi startar middagstid med uppsamling på lämpliga platser i kommunen. Rundtur i Närpes med mat kl 14.30 på växthusrestaurangen Lind's Kök. På kvällen ser vi familjepjäsen dramakomedin Wida Wackra Wilda Wäst på Närpes Teater.

Pris för medlemmar 50 euro, övriga 60 euro. Anmäl senast 16 juli till Gunne Mantere på telefon 0500-361769.

Från Vörå Sparbank och Kvevlax Sparbank har vi fått bidrag till vår verksamhet, vilket vi är tacksamma för.

Vattengymnastiken för medlemmar fortsätter på hösten med start 18 september. Billigare deltagaravgifter över vintern tack vare ett bidrag vi fått från Viktor Ollqvists stiftelse speciellt riktat till vattengymnastiken. Flere deltagare ryms med. Anmälningar tas emot av Paul Helsing.

Anpassningsträningsskurser vid Härmå rehabcenter ordnas av Österbottens Cancerförning och bekostas av FPA:

1-5 oktober parkurs för prostatacancerpatienter i arbetsför ålder.

22-26 oktober parkurs för blandade cancerpatienter i arbetsför ålder.

5-9 november individkurs för bröstcancerpatienter i arbetsför ålder.

Ansökan inlämnas två månader på förhand. Läkarintyg behövs. Närmare info ges av sjukskötare E Backman tel 010-8436003.

KERSTIN BRORS, ordförande

Hur var det förr i världen? Nu kan man låna film och cd på biblioteket i Vörå där krigsveteraner och äldre berättar.

Lokalhistoria lånas ut

● Både kända och mindre kända Vöråbors minnen från svunna tider finns nu bevarade på CD-skivor och film. Och det bästa av allt: vem som helst kan kontakta huvudbiblioteket i Vörå och ta del av deras berättelser.

I höstas fick biblioteket skivor med krigsveteraners berättelser. Tidigare gjorde bandupptagningar hade då överförts till CD-skivor, för att bättre kunna bevaras för framtiden.

– Krigsveteranerna intervjuades på 1980-talet. Men vi har väldigt få uppgifter om var och när berättelserna bandades eller vem som intervjuade dem, säger bibliotekschef Tove Knutar.

Vörå släkt- och hembygdsskivningsforskare har nu också levererat CD-skivor där ett femtiotal äldre Vöråbor berättar om sina liv, släktingar och vad de minns från gångna decennier. Även de här skivorna kan nu lånas på biblioteket. Var och en är ungefär en timme lång.

– Men också här önskar vi gärna mer information om bakgrunden, säger Knutar.

CD-skivorna är nu en del av hembygdssamlingarna i huvudbiblioteket i Vörå. De kan också lånas via andra bibliotek, som fjärrlån.

Filmer från Vörå kan lånas också ut.

– Vöråfilmen gjordes på 1950-1960-talen och har nu överförts på DVD, säger bibliotekarie Eva Hietanen.

Dessutom finns en DVD om forna tiders läsförhör och om logdanserna. Läsförhöret



Bibliotekarie Eva Hietanen och bibliotekschef Tove Knutar packar upp CD-skivorna med berättelser om Vörå förr i tiden. FOTO: KARIN SUNDSTRÖM

inspelades 1982 och logdansens 1980.

– Vi har bjudit in folk som kunnat identifiera en stor del av människor och platser som finns med på filmerna, säger Knutar.

När man lånar filmerna, får man samtidigt en innehållsförteckning som berättar vem och vad som finns med. Den är dock inte fullständig.

– Det finns ännu delar av fil-

merna som inte identifierats. Om den som lånat filmerna vet mer än vad som står i listan, hoppas vi att de berättar för oss, säger hon.

KARIN SUNDSTRÖM

Boktips

● **Här får du tips på litteratur som finns i något av kommunens bibliotek. Titta också på utbudet av e-böcker och ljudböcker på www.fredrika.net!**

● "Om vägen till Auschwitz är ett helvete lika för alla är varje väg från Auschwitz ett mirakel för sig". Så skriver **Göran Rosenberg** i sin bok **Ett kort uppehåll på vägen från Auschwitz**. Boken handlar om föräldrarna som kom till Sverige efter kriget. Där fick de börja ett nytt liv, men minnena från koncentrationslägren följde dem.

● Grunden för **Bönboken, tradition och liv** är våra traditioner. Den vill inspirera läsaren att fira högtiderna med ett kristet perspektiv och att finna rytm i livet, så viktig för att vi ska må bra. Texterna och bönera hjälper oss att bygga liv och vardag, och ledsagar oss genom glädje och sorg.

● **Stora sångguiden** är skriven av **Daniel Zangger-Borch**, själv sångare. Han är sångpedagog och röstcoach och har forskat i röstens funktion inom popu-

lärmusikgenrerna. Boken behandlar ämnen som att sjunga upp, stöd, register, omfång och mycket mer.

● **Binu och den stora muren** av den kinesiska författaren **Su Tong** återberättar en kinesisk myt om en flicka vars tårar fick den stora kinesiska muren att kollapsa. En kärleksroman om passion och överlevnad.

● En roman som flera kunder har rekommenderat är **Ta den du vill ha** av **Jill Mansell**. Chick-lit klassas boken som av recensenter.

● **Maj Bylock** har återberättat många av våra mest kända klassiska romaner. Bearbetningarna är kanske avsedda för barn, men passar också den som vill bekanta sig med klassiker och inte har tid eller ork att ta sig igenom originalen. Eller varför inte använda dem som högläsningböcker i gemenskapsstunder med äldre barn eller barnbarn.

Av Bylocks bearbetningar har vi bland många andra **Jorden runt på 80 dagar** skriven av **Jules Verne**, **En liten prinsessa** av **Frances Hodgson Burnett**,

Robinson Crusoe av **Daniel Defoe**, **Skattkammarön** av **R L Stevenson** och **Onkel Toms stuga** av **Harriet Beecher Stowe**.

● **Magnus kissar i sängen** av **Ulrik Skafte** är en bilderbok som behandlar en sak som kan vara jobbig för många barn, nämligen sängvätning. Här får man följa Magnus som första gången ska sova över hos en kompis. Han är lite orolig för hur det ska gå.

● Kommer någon ihåg bilderboken **Klarbärskalaset**, eller **Historien om någon**, eller **Jag kan köra alla bilar**, eller **Sagan om det röda äpplet**. De var alla omtyckta barnböcker på 1950-, 1960- och 1970-talet. Nu finns de och många andra samlade i tre utgåvor **Bilderboksretro**.

● **Om du vill låna: Ring Vörå huvudbibliotek på telefon 3821686, biblioteket i Oravais på 3821689 eller biblioteket i Maxmo på telefon 3821688. Webbplats med bland annat öppethållningstider, katalog, tidskriftslistor, webbliotek och e-tjänster hittar du på www.fredrika.net.**

Kirjavinkkejä

● **Täällä saat lukuvinkkejä kirjoista jotka löytyvät Vöyrin kunnan kirjastoista.**

● Englantilaisen **Victoria Hislop**in esikoisteos **Saari** on vii-
pyilevä ja tunnelmallinen tarina kreetalaissuvun vaiheista sodan ja sairauden varjossa. Värikkäällä yhteisössä elää sinnikkyys ja toivo, jotka raskaimmatkaan vastoinkäymiset eivät pysty horjuttamaan.

● **Jussi Adler-Olsenin Vanki** on dekkari, jossa murharyhmäetsivä Carl Morck selvittää tapausta, jossa viisi vuotta sitten katosi jäljettömiin poliitikko, nuori ja kaunis Merete Lynggaard. Hänen katoamistaan on epäilty murhaksi, itsemurhaksi tai tahalliseksi katoamiseksi, mutta Morck saa pian huomata totuuden olevan taruakin ihmeellisempää.

Adler-Olsen on luonut jännittävän tarinan, jossa on vakuuttavia henkilöitä, kirpeää yhteiskuntakritiikkiä ja mustaa huumoria.

● **Etsi, löydä, askartele!** on **Clare Youngsin** tekemä kirja, jossa askartelumateriaalina käytetään

pikkukiviä, kukkia, lehtiä, ajopuita, simpukankuoria ja paljon muuta mitä löydät aivan ilmaiseksi luonnosta. Kirjassa on 35 askarteluideoa, joiden toteutukseen annetaan selkeät kuvalliset ohjeet.

● **Syömään!** Nyt pöytäkutsun esittävät perheen pienet. **Karolina Sparringin** kirja **Minä osaan kokata!** sisältää jännittäviä ruokaohjeita lasten omista klassikoista juhlavampiin herkkuihin. Mukana on myös arki-ruokia, joita lasten on helppo oppia tekemään alusta loppuun itse.

● **Jos haluat lainata, soita: Vöyrin pääkirjasto 3821686, Oravaisten kirjasto 3821689 tai Maksamaan kirjasto 3821688.**



Ambassadörer i vår omvärld

● Jag läste häromdagen min kollega Rurik Ahlbergs ledare till Korsholms kommuns informationstidning. Han önskade att kommunens invånare ska var och en fungera som en sommarambassadör och passa på att bjuda på den fina naturen och de upplevelser och vardag som vi har i våra kommuner.

Jag tycker att den tanken är värd att fundera lite extra på. Hur framställer vi vår hemkommun och vår region för utomstående besökare?

I Vörå kommun finns massor av smultronställen och många sommarstugor och vi vet att befolkningen mångfaldigas under de några korta sommarmånader som vi har i det här landet. Kan vi bjuda på oss och på vår kommun, visa oss från den bättre sidan och bjuda in så att våra besökare ska trivas och ha det gott med oss?

Med ett antal år som kommunaltjänsteman i skärgårdskommunen Maxmo i bagaget så vet jag att sommarvistelserna inte alltid är konfliktfria. Man kan bråka med sina sommarvärdar om både det ena och det andra, vanligaste tvisteämnena

är vägarna och sophantering.

Själv är jag inget lysande exempel heller. Efter ett stressigt arbetsår så är tålamodet den första semesterveckan inte det bästa och jag har nog bråkat om villavägar också, tyvärr!

Men vi är alla ambassadörer och levande exempel på hur bra vi egentligen sist och slutligen har det.

Varje sommarbesökare har vi en unik chans att bjuda in till vår gemenskap, visa på allt det fina som finns i vår kommun och ta med på något av de otaliga evenemang som ordnas av frivilliga föreningar och entusiaster i kommunen.

Vi har skärgårdsmarknad på Österö, Smidesfestival på Kimo bruk, dans på Storberget i Rejpelt och motionsevenemang så att det räcker till även de allra flitigaste motionärerna. Ja listan på evenemang kan göras mycket, mycket längre, detta var bara några exempel från olika håll i kommunen.

Som sommarambassadör kan vi sköta om att sprida information om de olika evenemangen och hjälpa till med att hitta till alla våra olika smultronställen.

Men lika viktigt är att vi själva också tar oss tiden att umgås med våra besökare, för möten människor emellan är många gånger sådant som saknas i vår allt mer datoriserade värld.

Men hur är det sedan resten av året? När sommaren är förbi? Är vi ambassadörer för vår egen kommun?

Nu menar jag inte att vi ska gå omkring och vara stora på oss och skryta om hur bra vi har det. Nej, jag tänker mig mera hur vi diskuterar i olika sammanhang om kommunen som nu har ett och ett halvt år på nacken.

Hur pratar vi som tjänstemän, politiker, kommuninvånare och arbetstagare om kommunen som arbetsgivare och producent av en mängd service som används både av unga och gamla i vårt samhälle?

Vi är ju faktiskt själva de verkliga ambassadörerna för vår kommun. Klarar vi av att sköta den uppgiften eller gillar vi att framhäva olikheterna mellan förr och nu, bättre eller sämre?

Jag hoppas ju att vi i olika sammanhang tar tillfället i akt och försöker se på den kommun som vi bor och vistas i med rela-

tivt klarsynta ögon. Att vi kunde klara av att se på den nya kommunen som en ny helhet och jobba för att denna nya helhet skall kunna utvecklas och må så bra som möjligt!

För vi har minsann förutsättningar till det om vi bara bjuder till lite.

Regeringen tar i dagarna ställning till fortsättningen av projektet med att reformera kommunstrukturerna i landet och efter den första sammanställningen har pressmeddelandet om reformens fortskrifning bjudit på föga nya överraskningar. Man tar fasta på pendlingsområden och ekonomiska kriterier.

De ekonomiska kriterierna verkar vara sådana som kan bli förpliktigande för kommunerna så till vida att man på basen av dessa kunde tänka sig tvångssammanslagningar av kommunerna. De här ekonomiska kriterierna är: årsbidraget, lånestocken, ackumulerat underskott och inkomstskattesatsen. Alla dessa är tillsvidare i mycket bra skick i vår kommun, inkomstskattesatsen ligger till och med på den lägsta nivån i landskapet.



Visserligen har vi fått ekonomiskt bistånd tack vare samgångspengarna från staten och det gäller att få ekonomin att gå ihop även efter att dessa pengar har tagit slut. Men då det gäller förutsättningarna att fortsätta som självständig kommun i egen regi så har vi de bästa förutsättningarna för det, om vi bara själva vill.

Vi får också möjlighet att under hösten tycka till om reformen i form av ett ytterligare utlåtandeförfarande och man kanske kunde önska ett friare upplägg på utlåtandet än det som vi fick avge här i våras.

Till slut vill jag önska er lycka till i era ambassadörsuppdrag och själv ska jag också försöka dra mitt strå till stacken där jag susar och rusar fram i sommar.

Men glöm inte bort att bara njuta av den korta och underbara sommar som vi har framför oss, för den kommer inte tillbaka! Jag önskar Er alla en riktigt trevlig och skön sommar!

CHRISTINA ÖLING
Kommundirektör

Ympäristömme lähettiläitä

● Luin äskettäin kollegani Rurik Ahlbergin pääkirjoituksen Mustasaaren kunnan informaati-lehdestä. Hän toivoi, että kuntalaiset toivisivat oman paikkakuntansa kesälähettiläinä ja esittelisivät kuntiemme hienoa luontoa, elämyksiä ja arkipäivää vieraillemme.

Mielestäni tätä asiaa kannattaa harkita vähän syvällisemmin.

Miten esittelemme kotikuntamme ja aluetamme muualta tuleville vierailijoille? Vöyrin kunnassa on paljon mansikkapaikkoja ja kesämökkejä ja tiedämme, että väestö moninkertaistuu kesän lomakuukausien aikana. Osaammeko esitellä kuntaamme, näyttää sen parhaat puolet ja saammeko vierailijat tuntemaan olevansa tervetulleita?

Olen toiminut Maksamaan saaristokunnassa kunnan viranhaltijana ja tiedän, että kesäasukkaiden ja vieraiden elämä ei aina suju ongelmitta. Kesävieraiden kanssa voi tulla erimielisyyttä mitä erilaisimmista asioista, tavallisimmat riidanaiheet ovat tiet ja jätteiden käsittely.

Itse en ole mitenkään esimerkiksi, kiireisen työvuoden jälkeen kärsivällisyys ei ole ensimmäisellä lomaviikolla paras mahdollinen, ja olen minäkin kiistellyt huvilateistä, valitettavasti!

Olemme kaikki lähettiläitä ja eläviä esimerkkejä siitä,

”Toivon, että osaamme katsoa nykyistä kuntaamme avoimin silmin ja teemme töitä, jotta siitä kehittyisi mahdollisimman hyvä!

kuinka hyvin asiat meillä täällä ovat. Meillä on ainutlaatuinen tilaisuus tehdä tuttavuutta kesävieraiden kanssa ja näyttää kuntaamme hienouksia, ottaa heidät mukaan johonkin lukemattomista tapahtumista, joita vapaaehtoiset yhdistykset ja innokkaat harrastajat järjestävät.

Meillä on Österön kesämarkkinat, Kimon ruukin taontafestivaali, Storberget'in tanssit ja liikuntatapahtumia niin paljon, että niitä riittää innokkaimmillekin kuntoilijoille. Tapahtumalistasta voisi tehdä paljon pitemmän, nämä ovat vain muutamia esimerkkejä eri vaihtoehdoista.

Kesälähettiläinä voimme levittää informaatiota tapahtumista ja auttaa vieraita löytämään mansikkapaikkamme.

Yhtä tärkeää on, että varamme itsellemme aikaa jutella vieraiden kanssa, sillä ihmisten väliset suorat tapaamiset ovat vähentyneet sähköisen viestinnän lisääntymisen myötä.

Mutta mitä sitten loppuvuo-

den aikana, kun kesä on ohi? Olemmeko silloinkin oman kuntamme lähettiläitä?

En tarkoita sitä, että kuljesimme ympäriinsä kehuskele-massa, kuinka hyvin asiat on. Ei, ajattelen enemmän, mitä keskustelemme kunnastamme, joka on ehtinyt puolentoista vuoden ikään.

Mitä puhumme viranhaltijoina, poliitikkoina, kuntalaisina ja työntekijöinä kunnastamme, joka on huomattava työnantaja ja tuottaa monenlaisia palveluita sekä nuorille että vanhoille?

Olemme itse asiassa kaikki oman kuntamme todellisia lähettiläitä. Osaammeko hoitaa sen tehtävän vai teemmekö mieluummin vertailuja menneeseen aikaan ja sen hyviin puoliin?

Toivon, että osaamme katsoa nykyistä kuntaamme avoimin silmin, näemme sen uutena kokonaisuutena ja teemme töitä, jotta siitä kehittyisi mahdollisimman hyvä! Meillä on siihen tosiaan edellytykset, kunhan vain tartumme niihin.

Maamme hallitus ottaa näinä päivinä kantaa kuntarakenteen uudistamisen jatkoon. Ensimmäisen esityksen jälkeen ei jatkokäsittelyn lehdistötiedote tarjoa yllätyksiä. Lähtökohtina ovat työssäkäyntialue ja taloudelliset kriteerit.

Taloudellisista kriteereistä näyttää tulevan velvoittavia ja niiden perusteella voi ajatella

myös kuntien pakkoliitoksia. Taloudelliset kriteerit ovat: vuosikate, lainakanta, kertynyt alijäämä ja tuloveroprosentti. Kaikki nämä ovat kunnassamme toistaiseksi hyvät, tuloveroprosentti on jopa maakuntamme alhaisimpia.

Tosin olemme saaneet valtiolta taloudellista apua yhdistymisavustuksien muodossa, ja talous on saatava tasapainoon myös sen jälkeen, kun yhdistymisavustusten maksaminen on loppunut.

Edellytykset jatkaa itsenäisenä omista asioistaan päättävänä kuntana ovat hyvät, kunhan vain itse haluamme sitä.

Saamme syksyn aikana mahdollisuuden antaa uuden lausunnon kuntauudistuksesta, ja toivon, että se otettaisiin vastaan toisenlaisella ilmeellä kuin keväällä jätetty lausunto.

Lopuksi haluan toivottaa teille onnea lähettiläiden tehtävässä, ja itse yritän kantaa korteni kekoon ja rientää kesän aikana tapahtumasta toiseen.

Mutta älkää unohtako nauttia lyhyestä ja ihmeellisestä kesästä, sillä se ei palaa takaisin!

Toivotan Teille kaikille oikein hauskaa ja kaunista kesää!



CHRISTINA ÖLING
Kunnanjohtaja

VÖRÅ KOMMUN



Vörå kommunhistoriks tredje del

Inte av råg allenast – Vörå kommuns historia 1945-2006

finns till försäljning vid Toms Shop, i Vörå centrum, från och med 25.6.2012.

Kommunstyrelsen

www.vora.fi

Betraktelsen

Midsommartid

"Må det flöda från himlen därovan,
må rättfärdighet strömma ur molnen.
Må jorden öppna sig,
räddningen spira
och rättfärdigheten slå ut i blom.
Jag, Herren, har skapat det."
(Jes.45:8)

Ljusets högtid

Om vädret är gynnsamt flödar ljuset från ovan som allra starkast just under midsommarhelgen. Ju längre norrut vi befinner oss, desto ljusare är både dag och natt och det ljuset är välgörande efter vinterns långa mörker.

Men inte bara ljuset flödar. I midsomartexten ovan, skriver Jesaja om ett annat flöde. Det flödet förklaras tidigare i

samma kapitel, där han berättar om Gud som ger ljus och skapar mörker, bringar lycka och skapar ofärd. Gud är en handlingens Gud, som låter rätt och rättfärdighet strömma fram över jorden.

Skapelsens högtid

Naturen är vackrast vid midsommartid. Blomsterängar bjuder på ett överdåd av färger och trädens löv är ännu fräscha. Skapelsen öppnar sig i all sin prakt.

Som Jesaja skriver: "Må jorden öppna sig, räddningen spira och rättfärdigheten slå ut i blom." Vi får glädjas över Guds skapelseverk både när det gäller blomsterprakt och Guds ingripande med omsorg om hela sin skapelse.

Den omsorgen gäller också, och fram-

för allt, oss människor i det ansvar vi fått att vårda Guds skapelse och ta hand om varandra. Ångarnas blomster samverkar i en yppighet som saknar motstycke.

Också för oss människor gäller att samverka och bry oss om varandra. Ingen får lämnas ensam.

Johannes Döparens högtid

"Johannes Döparens dag" är midsomardagens andra namn och det namnet har sitt ursprung i att Johannes Döparen föddes ett halvt år före Jesu födelse. Därför firas Johannes födelsedag på midsomardagen. Därför är den "rätta" midsomardagen, den 24 juni, Johannes namnsdag i vår almanacka.

Namnet Johannes betyder "Gud är

nådig" ett faktum som kom till uttryck i Johannes förkunnelse, när han före Jesu framträdande predikade omvändelse, räddning och syndernas förlåtelse.

Din och min högtid

Låt oss glädjas över ljuset som lyser upp vår sommar! Låt oss glädjas över naturens skönhet och blomsterprakt! Låt oss glädjas över den Guds omsorg som förverkligas i Johannes Döparens uppdrag och därefter i Jesu befrielsegärning!

Låt oss samlas till god gemenskap, ta hand om varandra och fira en av Gud välsignad midsommartid!

BERNDT BERG
kyrkoherde i Vörå

Församlingen

DÖPTA:

- Nike Alice Byman från Vörå född 28.2.2012.
- Rasmus Gunnar Mattias Östman från Maxmo född 7.3.2012.
- Elliot Thor Andréas Salonen från Vörå född 31.3.2012.
- Rasmus Alexander Sjölund från Maxmo född 25.3.2012.
- Livia Ester Amanda Berglund från Vörå född 29.2.2012.

DÖDA:

- Axel Georg Lång från Vörå som dog 22.4.2012, 86 år.
- Inger Ulla Margareta von Wendt från Oravais som dog 25.4.2012, 92 år.
- Sven Erik Enges från Vörå som dog 3.5.2012, 77 år.
- Eva Linnea Nyby från Vörå som dog 6.5.2012, 73 år.
- Johannes Karlsson från Maxmo som dog 6.5.2012, 88 år.
- Rode Katarina Sandqvist från Maxmo som dog 7.5.2012, 85 år.
- Karin Ingeborg Bystedt från Vörå som dog 13.5.2012, 81 år.
- Lars Erik Kaustinen från Vörå som dog 16.5.2012, 90 år.

Födda



Alexandra Sundfors och Johan Eklund i Kimo fick en dotter den 6 februari 2012. Vid födseln var Tilde Johanna Eklund 50 centimeter lång och vägde 3350 gram.

DET HÄNDER I LOTLAX, VÖRÅ
Loppis vid Bygårdens
1-2.7 kl. 14-20
Traditionell logdans med Roxie 30.6.
Välkommen!



Här har 15 barn fått all den utrustning de behöver för att kunna gå i skolan. Lokala skräddare och skomakare tillverkar skor, uniformer och skolväskor. På så sätt stöder hjälparbetet också småföretagare i näringslivet.

Österbottningar stöder barn i Mwanza

• Det kostar 80-100 euro att fylla bilens bensintank i Finland. För en bråkdel av den summan kan ett barn i Tanzania få tak över huvudet, mat och allt skolmaterial som behövs för ett helt läsår.

Föreningen Mwembe är en relativt ny hjälporganisation som främst satsar på att stöda barn och tonåringar i Tanzanias näst största stad Mwanza. Föreningen startade sin verksamhet 2010 och har nu 33 medlemmar främst från Oravais, Vörå och Malax.

- Vi stöder nu 28 barn så att de kan gå i skolan. Dessutom har tio ungdomar som tidigare bodde på gatan nu fått tak över huvudet, berättar Mwembes eldsjäl Lena Johansson.

Föreningen samarbetar med stadsdelskontoret och den lokala hjälporganisationen Ni Hekima Pekee som ordnar det praktiska arbetet.

- Mwanza är en industristad med stor inflyttning. Folk från

Mwembe

Österbottnisk förening som hjälper barn i staden Mwanza i Tanzania.

Finansierar verksamheten dels via sponsorer och faddrar, dels genom att ordna olika slags evenemang. Ett exempel är det loppis som ordnas på Maxmo Torp klockan 13-17 den 30 juni och 1 juli.

Alla arbetar ideellt, vilket gör att föreningen inte har några administrativa kostnader. Mer information finns på www.mwembeafrica.fi.

landsbygden kommer dit för att få arbete, men det är inte alltid så lätt. Följden kan bli sociala problem och fattigdom, säger Johansson.

De barn som får stöd för sin skolgång, är oftast sådana som kommer från problemfamiljer.

- Det är inte hemlösa eller

föräldralösa, men familjen har inte råd att sända dem till skolan. De flesta är mellan 6 och 13 år gamla.

Johansson hoppas att man i framtiden också ska kunna hjälpa familjerna att få en inkomst.

- Genom att köpa verktyg eller en symaskin, kan vi kanske skapa möjligheter för dem att själva producera varor som de kan sälja.

Den andra kategorin hjälpbehövande är tonåringar som inte har något hem.

- När någon bott på gatan i flera år, är det inte lätt att få in dem i ett normalt liv igen.

- Hjälporganisationerna räcker inte till för att täcka stödbehovet bland det snabbt växande antalet ungdomar på gatan och de välkomnar nya organisationer.

När Lena Johansson besökte Tanzania tidigare i år, fick hon kontakt med konstnärgruppen Roots & Culture som försö-

ker hjälpa ungdomar bort från gatan.

- Med sina egna pengar hade konstnärerna hyrt två rum där gatubarn fick bo. I det ena rummet bodde tio pojkar och i det andra åtta flickor.

- Samtidigt lärde ungdomarna att måla eller tillverka smycken. Den här konstnärgruppen fick jag ett mycket gott intryck av, de arbetar verkligen ur hjärtat för att hjälpa.

Lena Johansson hoppas att det snart ska gå att ordna lärlingsplatser för ungdomarna, så att de kan lära sig ett yrke genom praktiskt arbete.

Men innan ungdomarna börjar förtjäna egna pengar, behöver de finansiellt stöd.

- Dels ordnar vi konserter och olika evenemang för att samla in pengar. Men vi behöver också fler sponsorer som antingen betalar en engångssumma eller som blir faddrar åt något barn för en längre tid.

KARIN SUNDSTRÖM

VÖRÅ KOMMUN



Kommungården i Vörå, Förvaltningshuset i Oravais och Tottesunds herrgård är stängda under tiden 9.7-22.7.2012

| | |
|--|----------------------------------|
| Akuta hemserviceärenden | tfn 050 571 7544 |
| Akuta sociala ärenden kl. 8-16 utanför tjänstetiden socialjouren i Österbotten | tfn 050 342 1275 tfn 325 2347 |
| Kris situationer gällande vatten- och fastighetsärenden | tfn 383 2341 |
| Akut avbytarhjälp | tfn 050 467 5890 |
| Brådskanie bygg- och miljöärenden | tfn 050 557 9196 |

Vörå Samservicebyrå

Fpa och Polisens servicepunkter är stängda under tiden 9.7-12.8.2012

FPA-ärenden, www.fpa.fi
Polisen, tillståndsärenden 071 874 0511

www.vora.fi

VÖYRIN KUNTA



Vöyrin kunnantalo, Oravaisten hallintotalo ja Tottesundin kartano pidetään suljettuina 9.7-22.7.2012

| | |
|--|------------------------------------|
| Kiireellinen kotipalvelu | puh. 050 571 7544 |
| Kiireelliset sosiaaliasiat klo 8-16 virka-ajan ulkopuolella Pohjanmaan sosiaalipäivystys | puh. 050 342 1275 puh. 325 2347 |
| Vesi- ja kiinteistöasioiden kriisitilanteet | puh. 383 2341 |
| Kiireellinen lomitusapu | puh. 050 467 5890 |
| Kiireelliset rakennus- ja ympäristöasiat | puh. 050 557 9196 |

Vöyrin Yhteis palvelutoimisto

Kela ja Poliisin palvelupiste pidetään suljettuina 9.7-12.8.2012

Kela-asiat, www.kela.fi
Poliisi, lupa-asiat 071 874 0511

www.voyri.fi

VETERINÄR/ELÄINLÄÄKÄRI



**Satu Rajala,
smådjursmottagning/
pieneläinvastaanotto**



Telefontid vardagar kl. 8-9 **040-502 6022** Puh.aika arkisin klo 8-9



Samservicebyrån i Vörå flyttar till nya utrymmen

Vid samservicebyrån erbjuds främst Folkpensionsanstalten och Polisens sina tjänster genom kundbetjäning och Vasa TE-byrå erbjuder sina elektroniska tjänster.

Nu kommer samservicebyrån att flytta in i kommunens centralkansli utrymmen i kommungården i Vörå, Vöråvägen 18. Ingång sker via kommungårdens huvudingång.

Från och med 13.8.2012 kommer Vörå samservicebyrå vara öppen alla dagar mellan kl. 9.00-16.00, så att man till infon kan lämna in handlingar.

FPA har kundmottagning onsdag-fredag kl. 9.00-12.00 och 13.00-16.00 och Polisens har kundmottagning torsdag-fredag kl. 9.00-12.00 och 13.00-16.00.

LPA:s mottagning ändras inte, utan LPA har som vanligt mottagning mot tidsbeställning ungefär varannan vecka i det utrymme som de har i dag.

Samservicens styrelse



Vöyrin Yhteis palvelutoimisto muuttaa uusiin tiloihin

Yhteis palvelutoimistossa Kansaneläkelaitos ja Poliisi tarjoavat palveluitaan henkilökohtaisena asiakaspalveluna ja Vaasan TE-toimisto sähköisesti.

Yhteis palvelutoimisto muuttaa nyt Vöyrin kunnantalolla kunnan keskustoimiston tiloihin osoitteeseen Vöyrintie 18. Sisäänkäynti kunnantaloon pääoven kautta.

Vöyrin Yhteis palvelutoimisto on 13.8.2012 lähtien avoinna kaikkina päivinä klo 9.00-16.00 siten, että infon voi jättää asiakirjoja.

Kansaneläkelaitoksella on asiakasvastaanotto ajalla keskiviikko-perjantai klo 9.00-12.00 ja 13.00-16.00. Poliisin asiakasvastaanotto on ajalla torstai-perjantai klo 9.00-12.00 ja 13.00-16.00.

Melan vastaanotto ei muutu. Asiamies on tavattavissa edelliseen tapaan ajanvarauksella suunnilleen joka toinen viikko Melan nykyisessä toimitilassa.

Yhteis palvelun hallitus

MAMMOGRAFIUNDERSÖKNING vid Oravais-Vörå-Maxmo hvc

Pågår under tiden 2606-0407 2012 vid tandvårdens utrymmen på Oravais Hälsovårdscentral.

Kallelse hem får födda: 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962

Tiden kan ändras ti-to kl 11-12, 13-14 tel. 050 3120216 eller via internet enligt kallelSENS anvisningar.

MAMMOGRAFIASEULONTA

Oravaisten-Vöyrin-Maksamaan terveyseskuksessa

Seulonta-aika: 2606-0407. 2012 Hammashoidon puolella Oravaisten Terveyseskuksessa

Kutsuttavat kunnan maksamat: 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962.

Ajanvaihdot ti-to klo 11-12; 13-14 puh 050-3120216 tai internetissä kutsun ohjeiden mukaisesti

Vi träffas på banken!

Osmo besöker kontoret i Maxmo på onsdag 20.6 kl. 10-12



Alltid vid Din sida.
www.sparbanken.fi/kvevlaxsb Tfn 346 2111

Soft och osmo pepparkaka, teckningstävling, överraskning!

Trevlig sommar!



**VÖYRIN
KUNTA**

Vöyrinpäivät 30.6.-8.7.

Pääjuhla 8.7. klo 13
Bergsparkenissa Oravaisissa.

www.vora.fi

SÄLJES

Ny bostadslägenhet i Oravais centrum

1 st 2 rum+kv+b+förråd
40 m²+vindsförråd 79.000€
Bolagsvederlag: 42€
Ring Håkan för visning
0500-265 576



VI ERBJUDER VÅRA KUNDER...

- gott färskt kaffe med dopp
- dagens lunch och à la Carte
- sallader och maffiga mackor
- sist men inte minst glad och vänlig betjäning

A-rättigheter
ÖPPET ÅRET OM

LÖSGLASSKIOSKEN ÖPPEN
kl. 11-21.30
Övriga tider från Kaffestugan

Välkommen!

**FJÄRDENS
KAFFESTUGA**
ORAVAIS tfn 385 0366

PAINTBALLFEVER

Prova på att spela Paintball!

Paintball kan spelas när som helst och var som helst. Passar utmärkt till svensexor, avslutningar, födelsedagar och så vidare.

Bekanta er även med vår paintballbana vid Hallonpark, Vörå.

För mera information och priser. Kontakta:

Kim Kattil
050-3076984
Kim@jkmarketing.fi

Besök även vår hemsida!
www.jkmarketing.fi

Låt oss förverkliga Era drömmar

**Ab BYGGTJÄNST
H-E STORLUND Oy**

66600 Vörå
tfn 06-383 8516, 0500-264 811

Juridisk byrå

KL Lex

Juristbyrå Kenneth Lassus
Tunnelvägen 3 E 11, 66800 Oravais
Tfn 050 592 3496 Tfn/Fax (06) 383 5545
kenneth@kl-lex.fi www.kl-lex.fi



Saris Optik

Vöråvägen 8, VÖRÅ, tel. 3837 333 www.sarinoptikka.fi



TRYGG, HÖGKLASSIG, INHEMSK.

www.sarisoptik.fi

Öppet vardagar 10-17. Semesterstängt 22.6-22.7.

Nästa nummer utkommer den 11 september.
Ring Kaj på 7848 288 om du vill annonsera!

KOMMUNBLADET

Nr 6 • Tisdagen den 19 juni 2012 • Årgång 25

TA ETT LÅN
SOM DU KAN
LEVA MED.
FRÅGA EFTER
VÅRT LÅNESKYDD!

HA EN SKÖN
OCH
TREVLLIG
SOMMAR!

www.vorasb.fi

Vörå Sparbank
Tfn 06-3844 500

KULLA-CENTER

CLEN
HÖGRYCKS-
TVÄTTAR OCH
PUMPAR

MAX
Max
GASSPIK-
PISTOL
50-90 mm
490,-

Harvia
M1
BASTU-
UGN
169,-

RUSKAS
Ruskas
RÖDFÄRG 10L
19,90

JÄRN-RAUTA
KULLA
Oravais, tfn 357 5800

Specialisten på
badrums-
renovering,
matläggning &
spacklingsarbeten

Oravais
Golv&Kakel

Fredrik Engman 050-5279331 Våtrumscertifikat nr H2857/05

Simpptes
Måleri

- utom och inomhusmålning - kakelarbeten
- VTT-certifierad - tapetsering

Simon Ingman

GSM 0500 969 460 simpptes.maleri@netikka.fi

Fenno
OPTIK

Saris Optik
Vöråvägen 8, VÖRÅ t. 383 7333
www.sarisoptik.fi

**Försäljning av fyrhjulingar,
crossar och mopeder**

**SERVICE OCH
REPARATIONER**
- Traktorer - Lantbruksmaskiner
- Båtmotorer - Snöskotrar
- Fyrhjulingar - mopeder

TRAKTORSERVICE CHRISTER EKLUND
DJUPSUND 263 66640 MAXMO

Mobiltel.
Christer 0500-265 318
Kenneth 050-554 7907

Från oss...

Kekkilä
TRÄDGÅRDSMYLLA 5x50 L **15.90€**
Täckbark, Dekorationsflis, Torv, Kalk, Gödning m.m.

THUJA SMARAGD **8.95€**
80-100 cm
Fruktträd, Bär- och Prydnadsbuskar,
Löv- och Barrträd, Perenner, Jordgubbar m.m.

STORT URVAL SOMMARBLOMMOR!

t.ex. PELARGON **10€** 3 st
TAGETES, LOBELIA, **8.50€**
PETUNIA, SILVEREK 10 st

Alltid konkurrenskraftiga priser!

Torsblommor
& begravningsbyrå

Vöråvägen 23, VÖRÅ
Tfn 06-3833 013
eller 040-5008 681
www.tbb.fi

GUNNARS AB
Kärklax
tfn 345 0188
biltfn 0500 368 906

**Butikens
öppettider**
vardagar kl. 8-17
lördagar kl. 8-13

Butiksbilen trafikerar
enl. tidtabell i
Vörå-Maxmo o. Korsholm

Restaurant Nabben

Lunch
må-fr kl. 11.00 -14.00 och
á la carte efter kl. 14.00

st1 Nu kan man tanka
E98 och DIESEL med
kort eller kontant hos
oss vid gästhamnen!

Öppet 1.6. - 31.8.2012
Sö - To kl. 10.00 - 24.00
Fr - Lö kl. 10.00 - 02.00

MIDSOMMAR VID NABBEN
Underhållare:
Fredag 22.6
Scandics dansband
Lördag 23.6
DUO Josefin & Jonas Siren

www.nabben.fi 040 510 7536 Tottesund 598

**För några
stockars skull**

AV FREDRIK LÅNG
REGI: ANNIKA ÅMAN

NYPREMIÄR: 11.7 KL 19
vid Kyroboas kvarn, Kimo

Övriga föreställningar, Juli: 13 / 15 / 18 / 20 / 22
Alla föreställningar börjar kl.19!

**ORAVAIS
TEATER** Bokningar tel. 041-4482639 ti-sö kl.12-17
eller på WWW.ORAVAISTEATER.FI

OTTA I ALTO

**SERVICE-
FÖRETAGET
FÖR ER!**

Jag gör bl.a.

- bygg- och renoverings-objekt
- badrum (certifierad)
- olika servicearbeten
- farm- och pålsnings-arbeten m.m.

Vedmaskin uthyres!

Hur kan jag hjälpa
just Er?

Tom Vorananen
050 525 72 16

Se också:
www.tomsalltiallo.nu